

Thinking of you

 **Electrolux**

instrukcja obsługi
használati útmutató
návod k použití
návod na používanie

Pralka
Mosógép
Pračka
Práčka

EWB 95205 W
EWB 105205 W

Electrolux. Thinking of you.

Aby dowiedzieć się więcej o naszej filozofii, odwiedź naszą stronę internetową www.electrolux.com

INFORMACJE DOTYCZĄCE BEZPIECZEŃSTWA

Przed instalacją oraz przystąpieniem do eksploatacji urządzenia należy uważnie przeczytać poniższe informacje. Niniejszą instrukcję należy przechowywać wraz z urządzeniem.

Ogólne zasady bezpieczeństwa

- Nie wolno przerabiać ani nawet próbować modyfikować tego urządzenia. Grozi to niebezpieczeństwem.
- Przed włożeniem rzeczy do pralki należy sprawdzić, czy nie pozostały w nich monety, agrafki, broszki, śrubki, itp. Przedmioty takie pozostawione w ubraniach do prania mogą być przyczyną poważnego uszkodzenia urządzenia.
- Używać zalecanej ilości detergentu.
- Małe rzeczy (skarpetki, paski itp.) należy prać w płóciennym worku lub poszewce na poduszkę.
- Po zakończeniu prania należy odłączyć urządzenie od zasilania oraz zamknąć zawór wody.
- Przed przystąpieniem do konserwacji lub czyszczenia należy zawsze odłączyć urządzenie od zasilania.
- Nie należy prać w pralce ubrań z fiszbinami, materiałów o nieostrych brzegach lub rozdartej.

Instalacja


- Po dostarczeniu urządzenia należy je natychmiast rozpakować lub zlecić jego rozpakowanie. Sprawdzić, czy urządzenie nie jest uszkodzone z zewnątrz. Wszelkie uszkodzenia spowodowane transportem należy zgłosić sprzedawcy.
- Przed podłączeniem urządzenia należy usunąć wszystkie elementy blokady transportowej i opakowania.
- Podłączenie do sieci wodociągowej należy zlecić wyłącznie wykwalifikowanemu hydraulikowi.
- Jeśli należy wprowadzić jakiegokolwiek zmiany w domowej sieci elektrycznej w celu podłączenia urządzenia, należy zlecić ich wykonanie wykwalifikowanemu elektrykowi.
- Po zainstalowaniu urządzenia sprawdzić, czy nie stoi ono na przewodzie zasilającym.
- Gdy urządzenie jest zainstalowane na wykładzinie podłogowej, należy sprawdzić, czy nie zaskłania ona otworów wentylacyjnych znajdujących się w podstawie urządzenia.
- Urządzenie, zgodnie z przepisami, powinno być wyposażone we wtyczkę z uziemieniem.
- Przed podłączeniem urządzenia do źródła zasilania należy uważnie zapoznać się z instrukcją

mi podanymi w rozdziale "Podłączenie elektryczne".

- Wymianę przewodu zasilającego można zlecić jedynie autoryzowanemu serwisantowi.
- Producent nie ponosi odpowiedzialności za jakiegokolwiek szkody wynikające z nieprawidłowej instalacji urządzenia.

Środki ostrożności w przypadku mrozu

Jeśli urządzenie jest narażone na temperatury poniżej 0°C, należy podjąć następujące środki ostrożności:

- Zamknąć zawór wody i odłączyć wąż dopływowy.
- Umieścić końcówkę węża dopływowego oraz węża spustowego w naczyniu postawionym na podłodze.
- Wybrać program "Odpompowanie" i odczekać, aż się zakończy.
- Odłączyć urządzenie od zasilania, ustawiając w tym celu pokrętko wyboru programów na "Stop" .
- Wyjąć wtyczkę przewodu zasilającego z gniazdka.
- Zamontować na miejsce wąż dopływowy i spustowy.

W ten sposób woda zgromadzona w wężach spłynie, co zapobiegnie tworzeniu się lodu i w konsekwencji uszkodzeniu urządzenia.

Przed ponownym włączeniem urządzenia należy upewnić się, że zostało ono zainstalowane w pomieszczeniu, w którym temperatura nie spada poniżej 0°C.

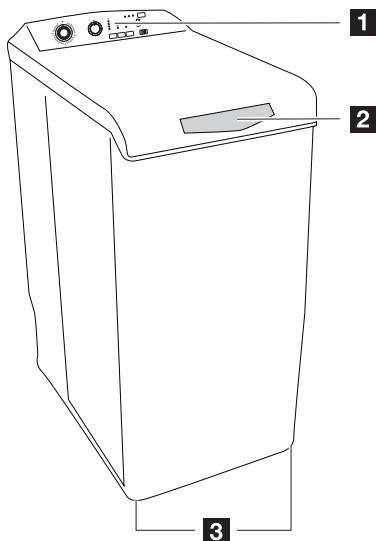
Eksploatacja

- Urządzenie jest przeznaczone do użytku domowego. Nie wykorzystywać urządzenia do celów komercyjnych lub przemysłowych, ani do innych celów, do których nie zostało ono zaprojektowane.
- Przed przystąpieniem do prania należy zapoznać się z informacjami podanymi na metce producenta ubrań.
- Nie wkładać do pralki żadnych przedmiotów zabrudzonych lub poplamionych benzyną, alkoholem, trójchloroetylenem, itp. W razie stosowania takich środków jako odplamiaczy należy odczekać, aż produkt wyparuje i dopiero wtedy włożyć rzeczy do bębna.
- Opróżnić kieszenie i rozłożyć pranie.
- Niniejsze urządzenie nie jest przeznaczone do użytku przez osoby (w tym dzieci) o ograniczonych zdolnościach fizycznych, sensorycznych czy umysłowych, a także nieposiadające wie-

dzy lub doświadczenia w użytkowaniu tego typu urządzeń, chyba, że będą one nadzorowane lub zostaną poinstruowane na temat korzystania z tego urządzenia przez osobę odpowiedzialną za ich bezpieczeństwo.

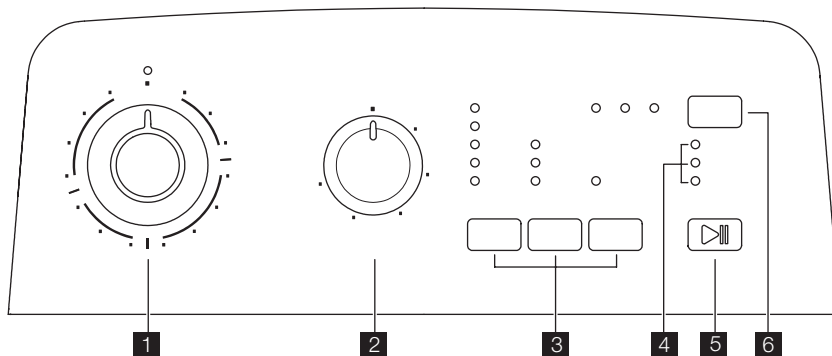
Dzieci należy pilnować, aby mieć pewność, że nie bawią się urządzeniem.

OPIS URZĄDZENIA



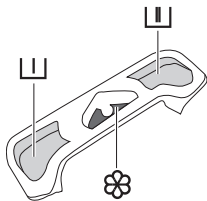
1. Panel sterowania
2. Uchwyt
3. Nóżki regulowane do poziomowania

Panel sterowania



1. Pokrętko wyboru programów
2. Pokrętko wyboru prędkości wirowania
3. Przyciski i ich funkcje
4. Kontrolki przebiegu programu
5. Przycisk „Start/Pauza”
6. Przycisk „Opóźnienie rozpoczęcia programu”

Dozownik detergentów



- Pranie wstępne
- Pranie zasadnicze
- Płyn zmiękczający (nie napełniać powyżej poziomu MAX)

OBSŁUGA PRALKI

Uruchomienie po raz pierwszy

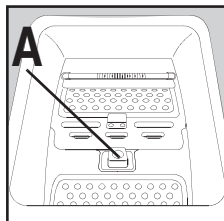
- Sprawdzić, czy podłączenia elektryczne i wodne zostały wykonane zgodnie z instrukcją instalacji.
- Wyjąć z bębna polistyrenowy blok i wszelkie inne materiały.

- Przeprowadzić pierwsze pranie w temperaturze 90°C bez wkładania prania, lecz z dodatkiem detergentu. Pozwoli to na oczyszczenie bębna.

CODZIENNA EKSPLOATACJA

Wkładanie prania

- Otworzenia pokrywy urządzenia.
- Otworzyć bęben naciskając przycisk blokady A: dwie kłapki otworzą się automatycznie.
- Włożyć pranie, zamknąć kłapki bębna oraz pokrywę pralki.



Ostrzeżenie! Przed zamknięciem pokrywy urządzenia sprawdzić, czy drzwiczki bębna są prawidłowo zamknięte:

- Gdy kłapki są zamknięte,
- przycisk blokady A jest zwolniony.

Dozowanie detergentów

Wsypano odpowiednio odmierzoną ilość detergentu do komory prania zasadniczego oraz, jeśli wybrano opcję "pranie wstępne", do komory prania wstępnego . Płyn zmiękczający można wlać do przegródki oznaczonej symbolem .

Wybór programu

Ustawić pokrętko wyboru programów na wymaganym programie. Przycisk „Start/Pauza” miga na zielono.

Jeśli podczas trwania programu pokrętko wyboru programów zostanie ustawione na innym programie, urządzenie nie uwzględni nowo wybranego programu. Przycisk „Start/Pauza” miga na czerwono przez kilka sekund.

Wybór temperatury

Nacisnąć kilka razy przycisk „Temperatura” , aby zwiększyć lub zmniejszyć temperaturę (patrz „Programy prania”). Symbol oznacza pranie w zimnej wodzie.

Wybór prędkości wirowania

Obrócić pokrętko wyboru prędkości wirowania na żadaną wartość. Można również wybrać opcję „Stop z wodą” lub „Cykl nocny” . Więcej informacji na temat maksymalnej prędkości wirowania można znaleźć w punkcie „Programy prania”.

Po zakończeniu programu, jeśli wybrano opcję „Stop z wodą” lub „Cykl nocny” , należy wybrać program „Wirowanie” lub „Odpompowanie” , aby zakończyć program i odpompować wodę.

Wybór opcji

Opcje należy wybrać po wybraniu programu, lecz przed naciśnięciem przycisku „Start/Pauza” (patrz „Tabela programów”). Nacisnąć wymagane przyciski: zaświecą się odpowiednie kontrolki. Po ponownym naciśnięciu kontrolki zgasną. Jeżeli jedna z opcji nie jest zgodna z wybranym programem, wtedy przycisk „Start/Pauza” miga na czerwono.

Opcja "Pranie wstępne"

Urządzenie przeprowadza program prania wstępnego w temperaturze do 30°C.

Opcja „Codzienne” 

Ta opcja umożliwia przeprowadzenie programu prania lekko zabrudzonej odzieży w skróconym czasie.


Opcja „Super szybkie” 



Czas prania zostanie skrócony w zależności od wybranego programu.


Opcja „Dodatkowe płukanie” 





Pralka wykona jeden lub kilka dodatkowych cykli płukania w trakcie trwania programu. Opcja ta jest zalecana dla osób z wrażliwą skórą oraz tam, gdzie woda jest bardzo miękka.



„Opóźnienie rozpoczęcia programu” 

Opcja ta pozwala na opóźnienie czasu rozpoczęcia programu prania o 3, 6 lub 9 godzin poprzez naciśnięcie przycisku „Opóźnienie rozpoczęcia programu” .


Można zmienić lub anulować opóźnienie rozpoczęcia programu w dowolnej chwili przed naciśnięciem przycisku „Start/Pauza”  poprzez ponowne naciśnięcie przycisku „Opóźnienie rozpoczęcia programu”  (gdy wszystkie wskaźniki są wyłączone, program prania rozpocznie się natychmiast).

Jeśli przycisk „Start/Pauza”  został już naciśnięty i opóźnienie rozpoczęcia programu ma być zmienione lub anulowane, należy wykonać poniższe czynności:

- Aby anulować opóźnienie rozpoczęcia programu i natychmiast uruchomić program prania, należy nacisnąć przycisk „Start/Pauza” , a następnie „Opóźnienie rozpoczęcia programu” . Nacisnąć przycisk „Start/Pauza” , aby uruchomić program.
- Aby zmienić czas opóźnienia, należy ustawić pokrętło w położeniu „Stop” , a następnie od nowa ustawić program.

Pokrywa będzie zablokowana przez cały czas od momentu rozpoczęcia opóźnionego prania. Aby otworzyć pokrywę, należy najpierw zatrzymać urządzenie naciskając przycisk „Start/Pauza” . Po ponownym zamknięciu pokrywy należy nacisnąć przycisk „Start/Pauza” .

Rozpoczęcie programu

Nacisnąć przycisk „Start/Pauza” , aby uruchomić program. Odpowiednia kontrolka zaświeci się na zielono.



Pokrętło wyboru programów pozostaje nieruchome podczas realizacji programu. Świeci się kontrolka aktualnej fazy programu.

 + : Pranie wstępne + Pranie zasadnicze



 + : Płukania + Wirowanie

: Koniec programu


Przerwanie trwającego programu**Dodawanie prania w ciągu pierwszych 10 minut**

Nacisnąć przycisk „Start/Pauza” , w czasie, gdy urządzenie jest w trybie pauza, odpowiednia kontrolka będzie migać na zielono. Pokrywe można otworzyć dopiero po upływie około 2 minut od zatrzymania pralki. Aby kontynuować program, należy ponownie nacisnąć przycisk „Start/Pauza” .




Modyfikacja trwającego programu

Przed wykonaniem jakiegokolwiek zmiany w trwającym programie, należy włączyć pauzę poprzez naciśnięcie przycisku „Start/Pauza” . Jeżeli zmiana nie jest możliwa przycisk „Start/Pauza”  będzie migać na czerwono przez kilka sekund. Aby mimo wszystko zmienić program, należy anulować trwający program (patrz poniżej).

Anulowanie programu

Aby anulować program, należy ustawić pokrętło wyboru programów w położeniu „Stop” .

Zakończenie programu




Pralka zatrzyma się automatycznie, zgaśnie przycisk „Start/Pauza”  i zapali się kontrolka „Koniec programu” . Pokrywe można otworzyć dopiero po upływie około 2 minut od zatrzymania pralki. Ustawić pokrętło wyboru programów w położeniu „Stop” . Wyjąć pranie. Odłączyć urządzenie od zasilania oraz zamknąć zawór wody.

i Tryb czuwania : kilka minut po zakończeniu programu urządzenie uruchamia tryb energooszczędny z włączonymi kontrolkami. Na-

ciśnięcie dowolnego przycisku urządzenia powoduje wyłączenie trybu energooszczędnego.

PROGRAMY PRANIA

Program / Rodzaj prania	wsad	Możliwe opcje
 Bawełniane (zimna woda – 90°): Białe lub kolorowe, np. średnio zabrudzone ubrania robocze, pościel, obrusy, bielizna, ręczniki. Maksymalna prędkość wirowania: 1000/900 obr/min ¹⁾	5,5 kg	Stop z wodą, Cykl nocny, Pranie wstępne, Codzienne, Super szybkie, Dodatkowe płukanie, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Syntetyczne (zimna woda – 60°): Tkaniny syntetyczne, bielizna, ubrania kolorowe, koszule, które nie wymagają prasowania, bluzki. Maksymalna prędkość wirowania: 900 obr/min	2,5 kg	Stop z wodą, Cykl nocny, Pranie wstępne, Codzienne, Super szybkie, Dodatkowe płukanie, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Delikatne (zimna woda – 40°): Wszystkie delikatne tkaniny, np. firany. Maksymalna prędkość wirowania: 700 obr/min	2,5 kg	Stop z wodą, Cykl nocny, Pranie wstępne, Codzienne, Super szybkie, Dodatkowe płukanie, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Jedwabne (zimna woda – 30°): Rzeczy jedwabne i mieszane syntetyczne przeznaczone do prania w palce. Maksymalna prędkość wirowania: 700 obr/min	2,5 kg	Stop z wodą, Cykl nocny, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Wełna (zimna woda – 40°): Rzeczy wełniane, które można prać w palce, z napisem na metce „czysta żywa wełna, można prać w palce, nie zbiega się w praniu”. Maksymalna prędkość wirowania: 1000/900 obr/min ¹⁾	1,0 kg	Stop z wodą, Cykl nocny, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Bielizna (zimna woda – 40°): Do prania rzeczy bardzo delikatnych, takich jak bielizna. Maksymalna prędkość wirowania: 1000/900 obr/min ¹⁾	1,0 kg	Stop z wodą, Cykl nocny, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Namaczanie (30°): Namaczanie bardzo brudnego prania. Bęben zatrzymuje się całkowicie wypełniony wodą.	5,5 kg	Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Płukanie: W ramach tego programu można wypłukać rzeczy wyprane ręcznie. Maksymalna prędkość wirowania: 1000/900 obr/min ¹⁾	5,5 kg	Stop z wodą, Cykl nocny, Dodatkowe płukanie, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Odpompowanie: Pozwala na odpompowanie wody po praniu z włączoną opcją „Stop z wodą” (lub „Cykl nocny”).	5,5 kg	
 Wirowanie: Program wirowania z prędkością od 500 do 1000/900 ¹⁾ . po praniu z włączoną opcją „Stop z wodą” (lub „Cykl nocny”).	5,5 kg	Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Ekonomiczne²⁾ (40-90°): Białe lub kolorowe, np. średnio zabrudzone ubrania robocze, pościel, obrusy, bielizna, ręczniki. Maksymalna prędkość wirowania: 1000/900 obr/min ¹⁾	5,5 kg	Stop z wodą, Cykl nocny, Pranie wstępne, Dodatkowe płukanie, Opóźnienie rozpoczęcia programu

Program / Rodzaj prania	wsad	Możliwe opcje
 Łatwe prasowanie (zimna woda – 60°): Tkaniny bawełniane i syntetyczne. Zmniejsza ilość zagnieceń i ułatwia prasowanie. Maksymalna prędkość wirowania: 900 obr/min	1,0 kg	Stop z wodą, Pranie wstępne, Dodatkowe płukanie, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Firany (zimna woda – 40°): Pranie firan. Włączona jest opcja prania wstępnego. Maksymalna prędkość wirowania: 700 obr/min	2,5 kg	Stop z wodą, Cykl nocny, Dodatkowe płukanie, Opóźnienie rozpoczęcia programu
 Koc (30-40°): Do prania kołder lub tkanin pikowanych. Maksymalna prędkość wirowania: 700 obr/min	2,5 kg	Opóźnienie rozpoczęcia programu

1) w zależności od modelu.

2) Program referencyjny dla testów zgodnie z normą CEI 456 (Program Eco 60°): 49 l/0,94 kWh/205 min.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Przed przystąpieniem do czyszczenia należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka.

Usuwanie kamienia

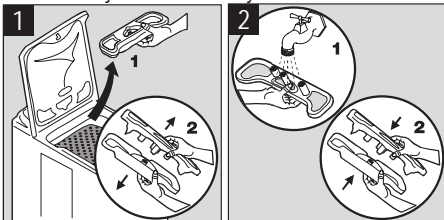
Aby usunąć kamień z urządzenia, należy stosować specjalne niekorozyjne środki odkamieniające przeznaczone do pralek. Przestrzegać wielkości dawek oraz częstotliwości stosowania podanych na opakowaniu.

Obudowa

Obudowę urządzenia należy czyścić ciepłą wodą z mydłem. Do czyszczenia obudowy nie wolno stosować alkoholu, rozpuszczalników ani innych podobnych środków czyszczących.

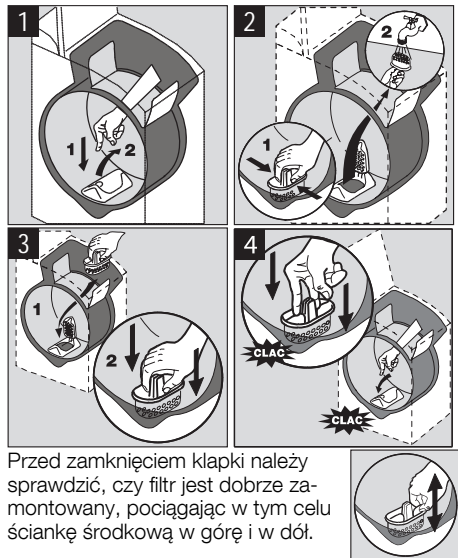
Dozownik detergentów

W celu oczyszczenia należy:



Filtr

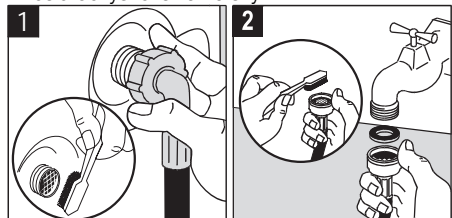
Należy regularnie czyścić filtr, który znajduje się na spodzie zbiornika:



Przed zamknięciem klapki należy sprawdzić, czy filtr jest dobrze zamontowany, pociągając w tym celu ściankę środkową w górę i w dół.

Filtry na dopływie wody

W celu oczyszczenia należy:



PROBLEMY Z FUNKCJONOWANIEM URZĄDZENIA

Urządzenie zostało poddane wielu fabrycznym próbom i testom. Jednakże, w przypadku stwierdzenia jakichkolwiek nieprawidłowości w jego

działaniu, przed skontaktowaniem się z autoryzowanym serwisem należy zapoznać się z poniższymi wskazówkami.

Problemy	Przyczyny
Pralka nie włącza się lub nie napelnia wodą:	<ul style="list-style-type: none"> • urządzenie nie jest prawidłowo podłączone, niesprawna instalacja elektryczna, awaria zasilania, • pokrywa urządzenia lub klapki bębna nie zostały prawidłowo zamknięte, • nieprawidłowo wybrano polecenie uruchomienia programu, • odcięcie dopływu wody, zamknięty zawór doprowadzenia wody, • filtry na dopływie wody są zabrudzone, • na wężu dopływowym widoczne jest czerwone oznaczenie.
Urządzenie napelnia się wodą i natychmiast ją wypompuje:	<ul style="list-style-type: none"> • prowadnica „U” węża spustowego jest zamocowana zbyt nisko (patrz rozdział „Instalacja”).
Pralka nie płucze lub nie wypompuje wody:	<ul style="list-style-type: none"> • wąż spustowy jest zatkany lub zagięty, • filtr spustowy jest zatkany, • włączyło się zabezpieczenie przed niewyważeniem: pranie jest nierównomiernie rozłożone w bębnie, • wybrano program „Odpompowanie” albo opcję „Cykl nocny” lub „Stop z wodą” • prowadnica „U” węża spustowego jest zainstalowana na niewłaściwej wysokości.
Wokół pralki widoczna jest woda:	<ul style="list-style-type: none"> • nadmiar detergentu spowodował przelanie się piany, • detergent nie jest przeznaczony do prania w pralkach automatycznych, • prowadnica „U” węża spustowego nie jest prawidłowo zamocowana, • filtr spustowy nie został z powrotem włożony na miejsce, • wąż dopływowy jest nieszczelny.
Efekty prania nie są zadowalające:	<ul style="list-style-type: none"> • detergent nie jest przeznaczony do prania w pralkach automatycznych, • do bębna urządzenia włożono za dużo bielizny, • wybrano niewłaściwy program prania, • dodano za mało detergentu.
Wibracje lub głośna praca urządzenia:	<ul style="list-style-type: none"> • nie usunięto wszystkich elementów opakowania (patrz rozdział „Instalacja”), • urządzenie nie jest wypoziomowane lub nie stoi stabilnie, • urządzenie stoi zbyt blisko ściany lub mebli, • pranie jest nierównomiernie rozłożone w bębnie, za małe obciążenie bębna, • urządzenie musi się dotrzeć – hałas ustanie z czasem.
Program prania jest zbyt długi:	<ul style="list-style-type: none"> • filtry na dopływie wody są zabrudzone, • nastąpiła przerwa w zasilaniu elektrycznym lub w dostawie wody, • włączyło się zabezpieczenie przed przegrzaniem silnika, • temperatura dopływającej wody jest niższa niż zwykle, • uruchomił się system zabezpieczający, który wykrył nadmiar piany (za dużo detergentu), a pralka rozpoczęła jej odprowadzanie, • włączyło się zabezpieczenie przed niewyważeniem: została dodana dodatkowa faza prania, aby lepiej rozłożyć pranie w bębnie.
Pralka zatrzymuje się w trakcie programu prania:	<ul style="list-style-type: none"> • usterka na doprowadzeniu wody lub w zasilaniu elektrycznym, • wybrano opcję „Stop z wodą”, • klapki bębna są otwarte.
Pokrywa nie otwiera się po zakończeniu programu:	<ul style="list-style-type: none"> • zbyt wysoka temperatura wody w bębnie, • pokrywa odblokuje się po upływie 1-2 minut po zakończeniu programu.

Problemy	Przyczyny
Środek zmiękczający dostaje się bezpośrednio do bębna podczas wlewania go do dozownika:	<ul style="list-style-type: none"> • przekroczono poziom MAX.
Przycisk „Start/Pauza” ¹⁾ miga na czerwono ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • pokrywa nie jest prawidłowo zamknięta, • filtr spustowy jest zatkany, • wąż spustowy jest zatkany lub zagięty, • wąż spustowy jest zamocowany za wysoko (patrz rozdział „Instalacja”), • pompa opróżniająca jest zablokowana, • syfon w instalacji kanalizacyjnej jest zatkany, • zamknięty zawór wody, odcięcie dopływu wody.

1) W niektórych modelach może włączyć się sygnał dźwiękowy

2) Po usunięciu problemu nacisnąć przycisk „Start/Pauza”, aby wznowić przerwany program.

ŚRODKI PIORĄCE I ZMIĘKCZAJĄCE

Stosować wyłącznie detergenty i dodatki przeznaczone do pralek automatycznych. Odradzamy mieszanie kilku rodzajów detergentów. Może to być przyczyną niszczenia tkanin. Nie ma żadnych ograniczeń dotyczących stosowania detergentów w proszku. Detergentów w płynie nie można

stosować gdy wybrano pranie wstępne. W programach bez prania wstępnego, można stosować detergenty w płynie wlewając je do specjalnego dozownika, który będzie włożony bezpośrednio do bębna. Detergenty w tabletkach należy wkładać do dozownika detergentów w pralce.

DANE TECHNICZNE

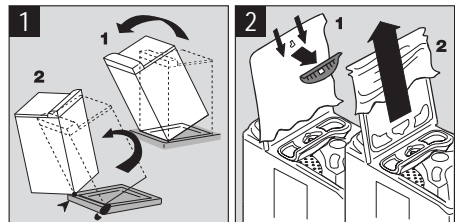
WYMIARY	Wysokość Szerokość Głębokość	850 mm 400 mm 600 mm
NAPIĘCIE / CZĘSTOTLIWOŚĆ MOC		230 V / 50 Hz 2300 W
CIŚNIENIE WODY	Wartość minimalna Wartość maksymalna	0,05 MPa (0,5 bara) 0,8 MPa (8 barów)
Podłączenie do sieci wodociągowej		Rodzaj 20/27

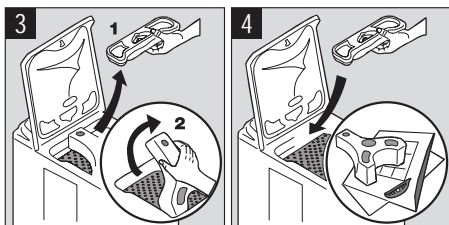


INSTALACJA

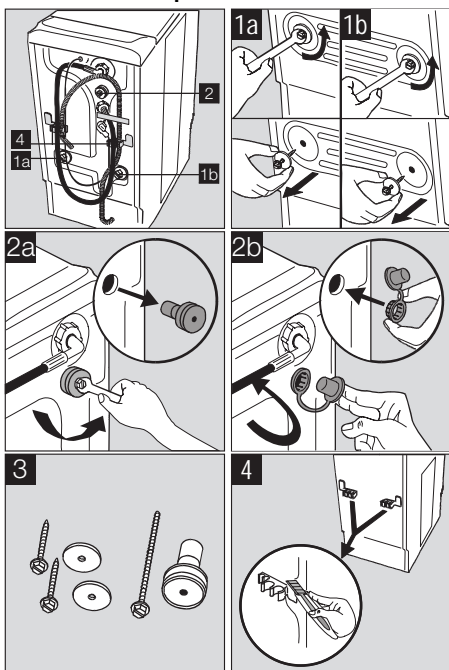
Przed pierwszym uruchomieniem urządzenia należy usunąć wszystkie zabezpieczenia transportowe. Zachować zabezpieczenia na przyszłość: transport urządzenia bez zabezpieczeń może spowodować uszkodzenie wewnętrznych komponentów, nieszczelność lub nieprawidłowości w pracy. Urządzenie może zostać uszkodzone w wyniku uderzeń.

Rozpakowanie



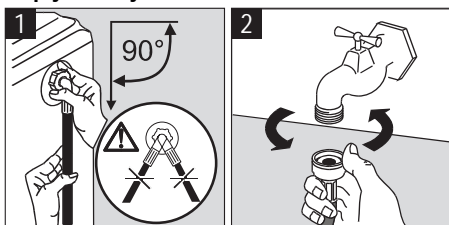


Demontaż zabezpieczeń



Aby pralka była zainstalowana w równej linii z sąsiednimi meblami, należy postępować zgodnie z zaleceniami na rysunku 4.

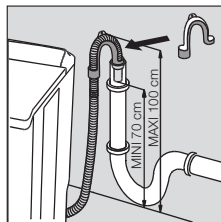
Dopływ wody



Jeśli to konieczne, należy przestawić wąż dopływu wody w kierunku pokazanym na rysunku nr 1. W tym celu należy poluzować nakrętkę węża dopływu wody i skierować wąż w dół jak na rysunku nr 1. Dokręcić nakrętkę i sprawdzić szczelność. Otworzyć zawór wody. Sprawdzić szczelność. Węża dopływowego nie można przedłużać. Jeśli jest za krótki, należy skontaktować się z serwisem.

Spust wody

Zamontować przewodnicę w kształcie litery "U" na wężu spustowym. Zamontować końcówkę węża do rury kanalizacyjnej z syfonem (lub na krawędzi umywalki) na wysokości od 70 do 100 cm. Sprawdzić, czy zamocowanie jest solidne. Należy zapewnić dostęp powietrza do końcówki węża spustowego, aby zapobiec zasysaniu wody.



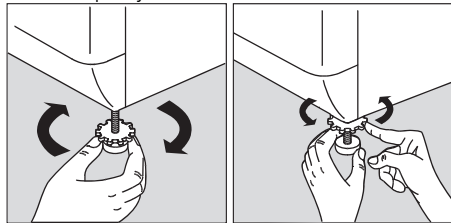
Nie wolno w żadnym przypadku rozciągać węża spustowego. Jeśli jest za krótki, należy skontaktować się z serwisantem.

Podłączenie elektryczne

Pralkę można podłączyć wyłącznie do zasilania jednofazowego o napięciu 230 V. W obwodzie elektrycznym pralki należy umieścić następujący bezpiecznik: 13 A dla 230 V. Urządzenie nie może być podłączane do sieci za pośrednictwem przedłużaczy ani rozgałęziaczy. Sprawdzić czy wtyczka oraz gniazdko jest uziemione i zgodne z obowiązującymi przepisami.



Miejsce instalacji

Umieścić urządzenie na płaskim i twardym podłożu w pomieszczeniu z dobrą wentylacją. Urządzenie nie może stykać się ze ścianą ani z meblami. Dokładne wypoziomowanie zapobiega wibracjom, hałasowi i przemieszczaniu się urządzenia w trakcie pracy.




OCHRONA ŚRODOWISKA

Utylizacja starego urządzenia

 Wszystkie materiały oznaczone symbolem  nadają się do recyklingu. Należy oddać

je do właściwego punktu zbiórki (informacje na temat takich punktów można uzyskać w urzędach gminy), aby umożliwić ich przetworzenie na surowce wtórne. Oddając urządzenie do utylizacji,

należy również zadbać o to, aby usunąć wszelkie potencjalne zagrożenia z nim związane: odciąć przewód zasilający tuż przy urządzeniu.

Symbol  na produkcie lub na opakowaniu oznacza, że tego produktu nie wolno traktować tak, jak innych odpadów domowych. Należy oddać go do właściwego punktu zbiórki surowców wtórnych zajmującego się recyklingiem sprzętu elektrycznego i elektronicznego. Właściwa utylizacja i złomowanie pomaga w eliminacji niekorzystnego wpływu złomowanych produktów na środowisko naturalne oraz zdrowie człowieka, który inaczej mógłby być wynikiem nieprawidłowego obchodzenia się z produktem. Aby uzyskać szczegółowe dane dotyczące możliwości recyklingu niniejszego urządzenia, należy skontaktować się z lokalnym urzędem miasta, służbami oczyszczania

miasta lub sklepem, w którym produkt został zakupiony.

Zalecenia ekologiczne



W celu zaoszczędzenia wody i energii elektrycznej, a tym samym przyczynienia się do ochrony środowiska, prosimy o przestrzeganie następujących zaleceń:

- O ile to możliwe, urządzenie należy ładować do pełna unikając małych ilości prania.
- Z programów z praniem wstępnym lub namaczaniem należy korzystać wyłącznie w przypadku bardzo zabrudzonego prania.
- Dopasować dawki detergentów do stopnia twardości wody oraz do wielkości wsadu oraz stopnia zabrudzenia prania.

Electrolux. Thinking of you.

Többet is megtudhat elképzeléseinkről a www.electrolux.com címen

BIZTONSÁGI INFORMÁCIÓK

Kérjük, a készülék üzembe helyezése és használata előtt figyelmesen olvassa el ezeket a pontokat. Ezt a használati utasítást tartsa a készülék közelében.

Általános biztonság

- Ne módosítsa, illetve ne próbálja meg módosítani a készüléket. Ez veszélyes lehet az Ön számára.
- A mosási program elindítása előtt győződjön meg arról, hogy minden pénzérmét, biztosítótűt, brosst, csavart stb. eltávolított. Ha benne hagyja a mosnivalóban, azok súlyosan károsíthatják a készüléket.
- Az ajánlott mosószermennyiséget használja.
- A kisméretű ruhadarabokat (zoknik, övek stb.) tegye egy kis vászonzsákba vagy párnahuzatba.
- Használat után válassza le a készüléket a hálózatról, és zárja el a vízcapotot.
- Tisztítás vagy karbantartás előtt mindig válassza le a készüléket az elektromos hálózatról.
- Ne mosson a készülékben olyan ruhadarabokat, amelyek bordázatot, befejezetlen vagy szakadt anyagot tartalmaznak.


Üzembe helyezés

- A leszállítás után azonnal csomagolja ki a készüléket, vagy kérjen meg valakit, hogy csomagolja ki. Ellenőrizze, hogy nem sérült-e meg a készülék külseje bármilyen módon. Minden szállítási sérülésről tájékoztassa a kereskedőt.
- A készülék üzembe helyezése előtt távolítsa el minden szállítási rögzítőcsavart és csomagolóanyagot.
- A készülék vízvezetékre való csatlakoztatásához szükséges munkákat kizárólag megfelelő képesítéssel rendelkező vízvezeték-szerelő végezheti el.
- Ha készülék csatlakoztatásához a háztartás elektromos rendszerét alkalmassá kell tenni, ezt a munkát szakképzett villanyszerelőnek kell elvégeznie.
- Ügyeljen arra, hogy az üzembe helyezés után a hálózati tápkábel ne szoruljon be a készülék alá.
- Ha a gépet padlószőnyegen helyezi üzembe, győződjön meg róla, hogy a szőnyeg nem zárja a készülék alapzatán található szellőzőnyílások egyikét sem.
- A készüléket az előírásoknak megfelelő, földelt hálózati csatlakozódugasszal kell felszerelni.
- Mielőtt a készüléket az elektromos hálózatra csatlakoztatja, figyelmesen olvassa el az "Elektromos csatlakoztatás" c. fejezetben található utasításokat.

- A hálózati tápkábel cseréjét kizárólag erre felhatalmazott szervizműnökök végezhetik el.
- A gyártó nem vállal semmilyen felelősséget a helytelen üzembe helyezésből fakadó esetleges károkért.

Fagyás elleni óvintézkedések

Ha a készülék 0 °C alatti hőmérsékletnek van kitéve, a következő óvintézkedéseket meg kell tenni:

- Zárja el a csapot, és válassza le a befolyócsövet.
- Helyezze a befolyócső és a kifolyócső végét a padlózatra elhelyezett edénybe.
- Válassza ki az Ürités programot, és hagyja futni a ciklus végéig.
- Válassza le a készüléket az áramforrásról a programkapcsolót "Stop"  állásba forgatva.
- Húzza ki a készülék hálózati dugaszát.
- Helyezze vissza a befolyócsövet és a kifolyócsövet.

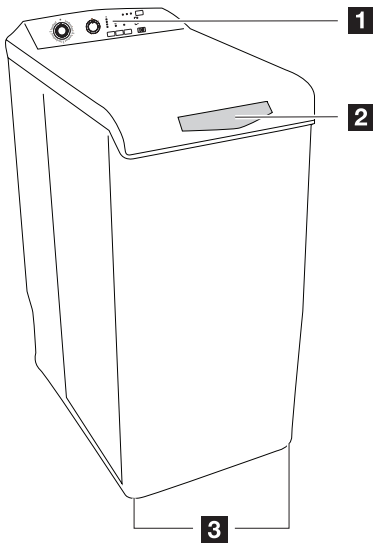
Így a csövekben maradt víz kifolyik, ezzel elkerülhető a jégképződés, ami a készülék károsodásához vezetne.

Mielőtt ismét bekapcsolná a készüléket, gondoskodjon arról, hogy olyan területen helyezze üzembe, ahol a hőmérséklet nem esik fagypontra alá.

Használat

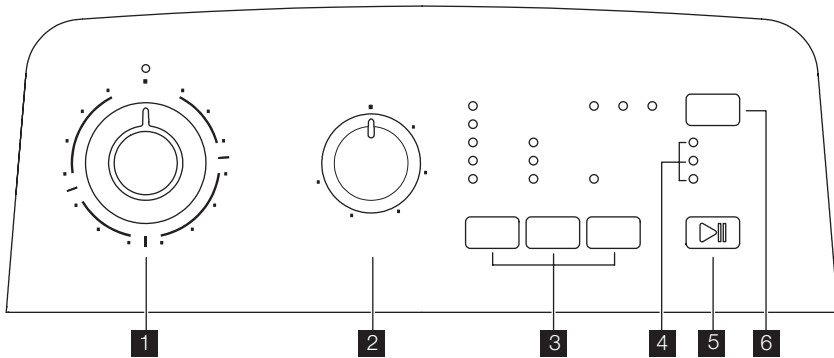
- A készüléket normál háztartási használatra tervezték. Ne használja a készüléket kereskedelmi vagy ipari célokra, illetve semmilyen más célra.
 - Mások előtt nézze meg minden ruhadarabon a kezelési címke utasításait.
 - Ne tegyen olyan darabokat a mosógépbe, amelyen benzín, alkohol vagy triklóretilén stb. használatával feltöltésvitát végeztek. Ilyen feltöltésviták használata esetén várjon, amíg a termék elpárolog, mielőtt ezeket a ruhadarabokat a dobba tenné.
 - Üritse ki a ruhák zsebeit, és a lepedőket, törölközőket stb. hajtogassa szét.
 - A készülék kialakítása nem olyan, hogy azt csökkent fizikai, értelmi vagy mentális képességű, illetve megfelelő tapasztalatok és ismeretek híján lévő személyek (beleértve a gyermekeket is) használhassák, hacsak a biztonságukért felelős személy nem biztosít számukra felügyeletet és útmutatást a készülék használatára vonatkozóan.
- Gondoskodni kell a gyermekek felügyeletéről annak biztosítása érdekében, hogy ne játszanak a készülékkel.

TERMÉKLEÍRÁS



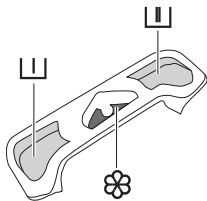
1. A kezelőpanel
2. Fedélfogantyú
3. Szabályozható szintező lábak

A kezelőpanel



1. Programválasztó
2. Centrifugálási sebesség kapcsolója
3. Nyomógombok és funkcióik
4. Ciklusfutás jelzőfényei
5. „Start/Szünet” nyomógomb
6. „Késleltetett indítás” gomb

Adagolódoboz




 Előmosás

 Mosás

 Öblítőszer (ne töltsse a MAX jel  fölé)

EGY MOSÁSI CIKLUS LEFUTTATÁSA

Az első használat

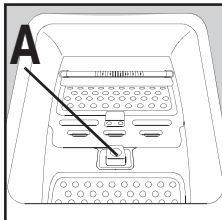
-  Győződjön meg arról, hogy az elektromos és vízcsatlakozások megfelelnek az üzembe helyezési útmutatásoknak.
- Távolítsa el a polisztirol betétet és minden más elemet a dobból.


- Futtasson le egy kezdeti mosási ciklust 90°C-on, ruhanemű nélkül, de mosószerrel, hogy megtisztítsa a víztartályt.

NAPI HASZNÁLAT

A mosnivaló betöltése




- Nyissa fel a készülék fedelét.
- Az A kioldógomb megnyomásával nyissa ki a dobot: A két ajtószárny automatikusan kinyílik.
- Töltse be a mosnivalót, zárja be a dobot és a mosógép fedelét.





 **Vigyázat** Mielőtt lezárná a mosógép fedelét, győződjön meg arról, hogy a dob jó be van-e zárva.

- Amikor a két ajtószárny le van zárva,
- az A kioldógomb kiugrik.



A mosószerek adagolása

Öntse a mosópormennyiséget a mosási rekeszbe  és az előmosási rekeszbe , ha kiválasztotta az "előmosás" opciót. Töltse az öblítőszeret a  rekeszbe, ha szükséges.








A kívánt program kiválasztása

Fordítsa a programkapcsolót a kívánt programra. A „Start/Szünet”  nyomógomb zölden villog. Ha akkor forgatja el a programkapcsolót egy másik programra, amikor egy ciklus folyamatban van, a készülék figyelmen kívül hagyja az újonnan kiválasztott programot. A „Start/Szünet”  nyomógomb néhány másodpercig pirosan villog.



A hőmérséklet beállítása

A hőmérséklet növeléséhez vagy csökkentéséhez nyomja meg ismételten a „Hőmérséklet”  nyomógombot (lásd a „Mosási programok” részt). A  jel hideg mosást jelent.

A centrifugálási sebesség kiválasztása

Fordítsa a centrifugálási sebesség  forgatógombot a kívánt sebességre. Választhatja még az „Öblítóstop”  illetve a „Halk ciklus”  beállítást is. A maximális centrifugálási sebességeket a „Mosási programok” részben találja meg. Ha az „Öblítóstop”  vagy a „Halk ciklus”  funkciót kiválasztotta, a program végén a ciklus befejezéséhez és a víz leeresztéséhez a „Centrifugálás”  vagy az „Ürités”  programot is ki kell választania.

Opciók kiválasztása

A program kiválasztása, és az „Indítás/Szünet”  nyomógomb megnyomása előtt ki kell választania a különböző opciókat (lásd a „Mosási programok táblázatát”). Nyomja meg a kívánt gomb(oka)t: a megfelelő jelzőfények felgyulladnak. Ha ismét megnyomja, a jelzőfény kialszik. Ha valamely opció nem kompatibilis a kiválasztott programmal, az „Indítás/Szünet”  nyomógomb röviden villog.

„Előmosás” opció


A készülék egy előmosást végez max. 30 °C-on.

„Napi” opció

Ezzel az opcióval enyhén szennyezett ruhát moshat rövidebb idő alatt.




„Supergyors” opció 


A kiválasztott programtól függően csökkenti a mosási időt.





„Extra öblítés” beállítás 



A mosógép egy vagy több további öblítést végez a mosási ciklus alatt. A beállítás az érzékeny bőrű egyéneknél és olyan helyeken ajánlott, ahol a víz nagyon lágy.

„Késleltetett indítás” 


Az opció lehetővé teszi, hogy a „Késleltetett indítás”  nyomógomb megnyomásával a mosási program indítását 3, 6 vagy 9 órával késleltesse. Az „Indítás/Szünet”  nyomógomb megnyomása előtt a „Késleltetett indítás”  nyomógomb ismételt megnyomásával törölheti vagy módosíthatja késleltetett indítás időpontját (amikor az összes jelzőfény kialszik, a program azonnal elindul).

Ha már megnyomta az „Indítás/Szünet”  nyomógombot, és a késleltetett indítást módosítani vagy törölni szeretné, tegye a következőket:

- A késleltetett indítás törléséhez és a ciklus azonnali elindításához nyomja meg az „Indítás/Szünet”  majd a „Késleltetett indítás”  gombot. A ciklus elindításához nyomja meg az „Indítás/Szünet”  gombot.
- A késleltetési időszak módosításához a „Stop” álláson túl kell haladnia, , majd újra kell programoznia a ciklust.

A fedél a késleltetett indítás időtartama alatt zárva van. Ha ki kell nyitnia a fedelet, az „Indítás/Szünet”  nyomógomb megnyomásával először szünet helyzetbe kell állítania a készüléket. A fedél lecsukása után ismét nyomja meg az „Indítás/Szünet”  nyomógombot.

A program indítása

A ciklus elindításához nyomja meg az „Indítás/Szünet”  gombot. A megfelelő jelzőfény zölden világít.



Normális jelenség, ha a programválasztó a ciklus alatt nem mozdul el. Az aktuális ciklusnak megfelelő jelzőfény világít.

 +  : Előmosás + Mosás



 +  : Öblítések + Centrifugálás

→  : Ciklus vége

Program megszakítása**Mosnivaló hozzáadása az első 10 perc alatt**

Nyomja meg az „Indítás/Szünet”  nyomógombot: a megfelelő jelzőfény zölden világít, miközben a készülék szünet helyzetben van. A fedelet csak kb. két perccel azután lehet kinyitni, hogy a mosógép leállt. A program folytatásához nyomja meg az „Indítás/Szünet”  nyomógombot.




A folyamatban lévő program módosítása

Mielőtt bármilyen változtatást végrehajtana az aktuális programon, az „Indítás/Szünet”  nyomógomb megnyomásával állítsa szünetre a mosógépet. Ha a módosítás nem lehetséges, az „Indítás/Szünet”  nyomógomb pirosan villog néhány másodpercig. Ha mégis úgy dönt, hogy módosítja a programot, az aktuális programot törölnie kell (lásd alább).

Program törlése

Ha törölni kívánja a programot, forgassa a programkapcsolót a „Stop”  állásba.

A program vége

A mosógép automatikusan leáll, az „Indítás/Szünet”  nyomógomb jelzőfénye kialszik, és a „Ciklus vége” →  jelzőfény világítani kezd. A fedelet csak kb. két perccel azután lehet kinyitni, hogy a mosógép leállt. Forgassa a programkapcsolót „Stop”  állásba. Szedje ki a ruhát. Húzza ki a csatlakozódugót, és zárja el a vízcsapot.

i Készenlét: Miután a program befejeződött, néhány másodperc elteltével az energiatakarékos rendszer bekapcsol. Bármely gomb

megnyomva a készülék kilép az energiatakarékos állapotból.

MOSÁSI PROGRAMOK

Program / Mosnivaló típusa	Töltet	Lehetséges opciók
 Pamut (hideg - 90°): Fehér vagy színes, például normál mértékben szennyezett munkaruha, ágynemű, terítő, fehérenemű, törölközők. Max. centrifugálási sebesség: 1000/900 ford./perc ¹⁾	5,5 kg	Öblítőstop, Halk ciklus, Előmosás, Napi, Supergyors, Extra öblítés, Késleltetett indítás

Program / Mosnivaló típusa	Töltet	Lehetséges opciók
 Műszálás (hideg - 60°) : Műszálás szövetek, fehérnemű, színes ruhadarabok, nem vasalható ingek, blúzok. Max. centrifugálási sebesség: 900 ford./perc	2,5 kg	Öblítóstop, Halk ciklus, Előmosás, Napi, Szupergyors, Extra öblítés, Késleltetett indítás
 Kímélő (hideg - 40°) : Mindenféle könnyes anyaghoz, például függönyökhöz. Max. centrifugálási sebesség: 700 ford./perc	2,5 kg	Öblítóstop, Halk ciklus, Előmosás, Napi, Szupergyors, Extra öblítés, Késleltetett indítás
 Selyem (hideg - 30°) : Gépben mosható selyem és kevert műszálás ruhadarabok számára. Max. centrifugálási sebesség: 700 ford./perc	2,5 kg	Öblítóstop, Halk ciklus, Késleltetett indítás
 Gyapjú (hideg - 40°) : Gépben mosható gyapjú ruhaneműkhöz, amelyek címkéjén ez áll: „Tiszta gyapjú, gépben mosható, nem megy össze”. Max. centrifugálási sebesség: 1000/900 ford./perc ¹⁾	1,0 kg	Öblítóstop, Halk ciklus, Késleltetett indítás
 Fehérnemű (hideg - 40°) : Nagyon könnyes darabokhoz, például fehérneműkhöz. Max. centrifugálási sebesség: 1000/900 ford./perc ¹⁾	1,0 kg	Öblítóstop, Halk ciklus, Késleltetett indítás
 Áztatás (30°) : Áztatás nagyon szennyezett mosnivalóhoz. A dob teljesen feltelik vízzel.	5,5 kg	Késleltetett indítás
 Öblítés : A program kézzel mosott ruhadarabok öblítéséhez használható. Max. centrifugálási sebesség: 1000/900 ford./perc ¹⁾	5,5 kg	Öblítóstop, Halk ciklus, Extra öblítés, Késleltetett indítás
 Vízleeresztés : Egy üres ciklust futtat le az Öblítóstop (vagy Halk ciklus plus) után.	5,5 kg	
 Centrifugálás : Egy 500 és 1000/900 ¹⁾ fordulát/perc közötti centrifugálási ciklus Öblítóstop (vagy Halk ciklus) után.	5,5 kg	Késleltetett indítás
 Eco²⁾ (40° - 90°) : Fehér vagy színes, például normál mértékben szennyezett munkaruha, ágynemű, terítő, fehérnemű, törölközők. Max. centrifugálási sebesség: 1000/900 ford./perc ¹⁾	5,5 kg	Öblítóstop, Halk ciklus, Előmosás, Extra öblítés, Késleltetett indítás
 Vasaláskönnyítő (hideg - 60°) : Pamuthoz és műszálhoz. Csökkenti a gyúródést és könnyebbé teszi a vasalást. Max. centrifugálási sebesség: 900 ford./perc	1,0 kg	Öblítóstop, Előmosás, Extra öblítés, Késleltetett indítás
 Függönyök (hideg - 40°) : Függönyök mosásához. Az Előmosás opció aktiválva van. Max. centrifugálási sebesség: 700 ford./perc	2,5 kg	Öblítóstop, Halk ciklus, Extra öblítés, Késleltetett indítás
 Takaró (30° - 40°) : Terítők és paplanok mosásához. Max. centrifugálási sebesség: 700 ford./perc	2,5 kg	Késleltetett indítás

1) Típustól függően.

2) Referenciaprogram a CEI 456 szabványnak való megfelelés ellenőrzésére (Eco 60° program): 49 l / 0,94 kWh / 205 min

ÁPOLÁS ÉS TISZTÍTÁS

Húzza ki a készülék hálózati dugaszát a tisztítás előtt.

A készülék vízkömentesítése

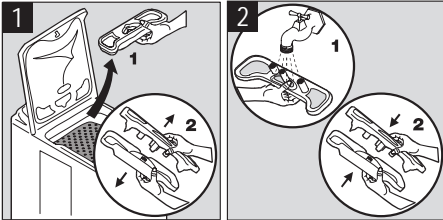
A készüléket vízkömentesítéséhez használjon mosógépekhez készült, megfelelő, nem korrozív terméket. Olvassa el a termék címkéjét, hogy mikorra az ajánlott mennyiség, és milyen gyakran kell a vízkömentesítést elvégezni.

A készülék külseje

A készülék külsejének megtisztításához használjon meleg szappanos vizet. Soha ne használjon alkoholt, oldószereket vagy hasonló termékeket

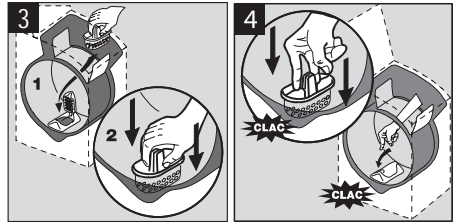
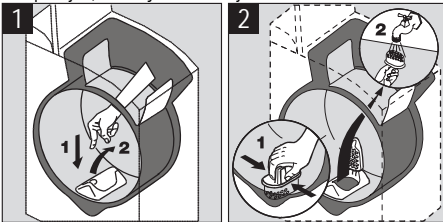
Adagolódoboz

Tisztításához az alábbiak szerint járjon el:



Idegen tárgyak csapdája

Rendszeresen tisztítsa meg az idegentárgyak csapdáját, amely a dob alján található:

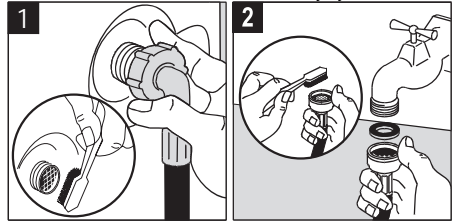


Ellenőrizze a csapda bezárását megelőzően a központi fal felfele és lefele történő húzásával, hogy a szűrő megfelelően csatlakozik-e.



Befolyócső-szűrők

Tisztításukhoz az alábbiak szerint járjon el:



MŰKÖDÉSI PROBLÉMÁK

A készüléken a gyárból való kiszállítása előtt számos ellenőrzést végeztek el. Ha mégis rendelle-

nességet észlelne, kérjük, olvassa át az alábbi részeket, mielőtt a vevőszolgálatot hívná.

Problémák	Okok
A mosógép nem indul el, vagy nem tölt be vizet:	<ul style="list-style-type: none"> a készülék nincs megfelelően csatlakoztatva, az elektromos csatlakozás nem működik megfelelően, áramszünet van, a készülék fedele és a dob ajtószárnyai nincsenek jól bezárva, a programindító parancs nincs megfelelően kiválasztva, a vízellátás megszakadt, a vízcsapot lezárták, a vízbevezető szűrők szennyezettek, egy piros fül jelenik meg a befolyócsövön.

Problémák	Okok
A készülék vizet vesz fel, de rögtön ki is üríti :	<ul style="list-style-type: none"> • a kifolyócső U-idomja túl alacsonyra van rögzítve (lásd az üzembe helyezésről szóló szakaszt).
A mosógép nem öblít, vagy nem üríti ki a vizet:	<ul style="list-style-type: none"> • a kifolyócső eldugult vagy megtört, • a kifolyó szűrője eldugult, • az egyensúlyvesztés érzékelője bekapcsolt : a mosnivaló egyenetlenül oszlik el a dobban, • az „Ürítés” program, illetve a „Halk ciklus” vagy az „Öblítőstop” opció ki van választva, • a kifolyócső U-idomjának magassága nem megfelelő.
Ha víz van a mosógép körül:	<ul style="list-style-type: none"> • a túl sok mosószer túlcserélődés habképződést okozott, • a mosószer nem alkalmas gépi mosáshoz, • a kifolyócső U-idomja nincs megfelelően csatlakoztatva, • a kifolyó szűrőjét nem tették vissza a helyére, • a befolyócső szivárog.
A mosás eredménye nem kielégítő:	<ul style="list-style-type: none"> • a mosószer nem alkalmas gépi mosáshoz, • túl sok mosnivaló van a dobban, • a mosási ciklus nem megfelelő, • nincs elegendő mosószer.
A készülék vibrál és zajos:	<ul style="list-style-type: none"> • a készülékből nem távolította el az összes csomagolóanyagot (lásd az üzembe helyezésről szóló szakaszt), • a készülék nincs szintezve és nincs egyensúlyban, • a készülék túl közel van a falhoz vagy a bútorhoz, • a mosnivaló egyenetlenül oszlik el a dobban, a töltet túl kicsi, • a készülék beüzemelési folyamatban van, a zaj idővel megszűnik.
Túl hosszú a mosási ciklus:	<ul style="list-style-type: none"> • a vízvezeték szűrők szennyezettek, • az áram- vagy a vízellátás szünetel, • a motor túlhevülési érzékelője bekapcsolt, • a befolyó víz hőmérséklete alacsonyabb a szokásosnál, • a habérzékelő biztonsági rendszer bekapcsolt (túl sok mosószer), a mosógép pedig megkezdte a hab kiürítését, • az egyensúlyvesztés érzékelője bekapcsolt : annak érdekében, hogy a mosnivaló eloszlásra a dobban egyenetlesebb legyen, egy extra fázist adott a ciklushoz.
A mosógép leáll a mosási ciklus alatt:	<ul style="list-style-type: none"> • a víz- vagy az áramellátás szünetel, • az Öblítőstop opciót kiválasztották, • a dob ajtószármái nyitva vannak.
A ciklus végén a fedél nem nyitható:	<ul style="list-style-type: none"> • a dobban a hőmérséklet túl magas, • a fedél a ciklus befejeződése után 1-2 perccel old ki.
Az adagolódoboz feltöltésekor az öblítőszer közvetlenül a dobba folyik:	<ul style="list-style-type: none"> • túllépte a MAX jelzést.
A „Start/Szünet” gomb ¹⁾ vörösen villog ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • a fedél nincs jól lezárva, • a kifolyó szűrője eldugult, • a kifolyócső eldugult vagy megtört, • a kifolyócső rögzítése túl magasan van (lásd az „Üzembe helyezés” c. szakaszt), • az vízleeresztő szivattyú elzáródott, • a vezetékek elzáródtak, • a vízcsapot elzárták, a vízellátás megszakadt.

1) Bizonyos modelleken hangjelzés hallható,

2) Bármilyen probléma megoldása után a megszakított program újraindításához nyomja meg a „Start/Szünet” gombot.

MOSÓSZEREK ÉS ADALÉKOK

Kizárólag mosógépben való használatra szolgáló mosószert és adalékanyagot használjon. Nem ajánljuk különféle típusú mosószerek keverését. Ez foltot hagyhat a ruhaneműn. Nincsenek korlátozások a mosóporok használata tekintetében. A folyékony mosószerek nem használhatók, amikor

az előmosás ki van választva. Előmosás nélküli ciklusok esetén ezeket adagolólabdák alkalmazásával kell hozzáadni. A mosószert-tablettákat vagy dózisoskat a készülék adagolódobozának mosószerrekeszébe kell helyezni.

MŰSZAKI JELLEMZŐK

MÉRETEK	Magasság Szélesség Mélység	850 mm 400 mm 600 mm
TÁPFESZÜLTSG/FREKVENCIA ÁRAMFELVÉTEL		230 V/50 Hz 2300 W
VÍZNYOMÁS	Minimum Maximum	0,05 MPa (0,5 bar) 0,8 MPa (8 bar)
Csatlakoztatás a vízhálózatra		20/27 típus



MŰSZAKI ADATOK

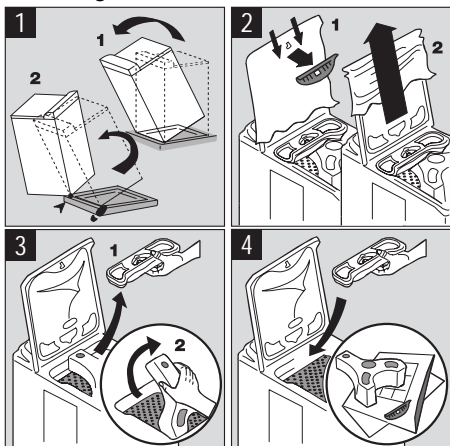
Márkajelzés	Electrolux		
Forgalmazó neve	Electrolux Lehel Kft 1142 Budapest Erzsébet kir.-né útja 87.		
Modellnév		EWB 95205 W	EWB 105205 W
	Mértékegység	Értékek	
Energiaosztály	(tartomány: A – G , ahol A – leg-hatékonyabb és G – legkevésbé hatékony)	A	
Energiafogyasztás kWh-ban, normál, 60° C-os pamut program használatával	(a tényleges energiafogyasztás a készülék használati módjától függ)	0,94	
Mosási teljesítmény	(tartomány: A – G , ahol A – magasabb teljesítmény G – alacsonyabb teljesítmény)	A	A
Centrifuga szárítási teljesítménye	(tartomány: A – G , ahol A – jobb, G – gyengébb)	C	C
Fennmaradó nedvesség 60° C-os pamut programnál	%	61	60
Maximális centrifugálási sebesség 60° C-os pamut programnál	ford./perc	900	1000
Mosási töltet normál, 60° C-os pamut program esetében	kg	5,5	
Vízfogyasztás normál, 60° C-os pamut program esetében	liter	49	

Programidő normál, 60° C-os pamut program esetében	perc	205	
Átlagos éves energia- és víz-fogyasztás 200 mosás esetében, 60° C-os pamut programmal	kW liter (becsült évi fogyasztás 4-tagú család esetében)	188 9800	
Mosóprogram zajszintje normál, 60° C-os pamut program esetében	dB/A	58	58
Centrifuga zajszintje normál, 60° C-os pamut program esetében	dB/A	73	74

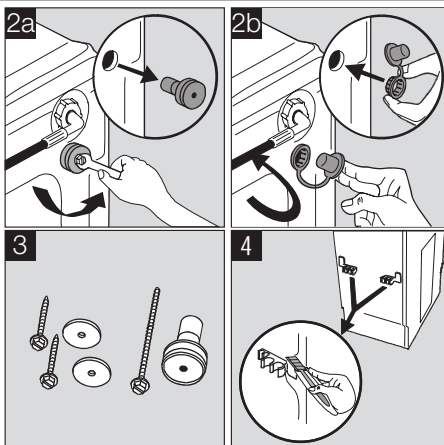
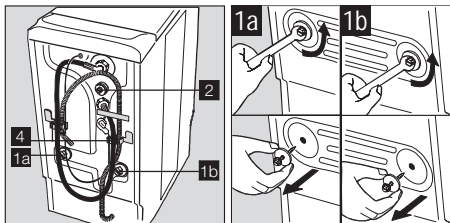
ÜZEMBE HELYEZÉS

Az első alkalommal való használat előtt távolítsa el minden szállítási védőcsomagolást. Tartsa meg a doboz a jövőbeni szállításhoz: A nem rögzített készülék szállítása a belső részekhez vezet, megsérüléshez vezethet, szivárgásokat és meghibásodásokat okozhat. A készülék fizikai kontaktus révén is megsérülhet.

Kicsomagolás

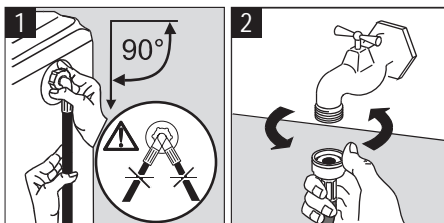


Kibontás



A mosógépnek a környező bútorokkal azonos szinten való üzembe helyezéséhez az 4. ábrán látható módon járjon el.

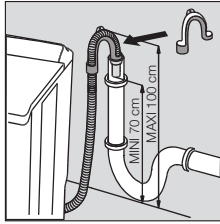
Vizellátás



Szükség esetén mozgassa el a befolyócsövet az 1. sz. képen látható irányba. Ennek elvégzéséhez lazítsa meg a befolyócső szorítógyűrűjét, és pozícionálja a befolyócsövet lefelé az 1. sz. képen felvázolt módon. Húzza meg ismét a szorítógyűrűt, és győződjön meg arról, hogy nincs szivárgás. Nyissa ki a vízcsapot. Ellenőrizze, nincs-e szivárgás. A befolyócsövet nem szabad meghosszabbítani. Ha túl rövid, kérjük, vegye fel a kapcsolatot a vevőszolgálatával.

Vízleeresztés

Szerelje fel az U-darabot a kifolyócsőre. Tegyen mindent a leeresztési pontra (vagy egy kád)ba) 70 és 100 cm közötti magasságban. Ügyeljen arra, hogy biztonságosan legyen rögzítve. A szivornyahatás kockázatának elkerülése érdekében levegőnek be kell tudni lépnie a cső végén.



A kifolyócsövön soha nem lehetnek törések. Ha túl rövid, vegye fel a kapcsolatot egy szerelővel.

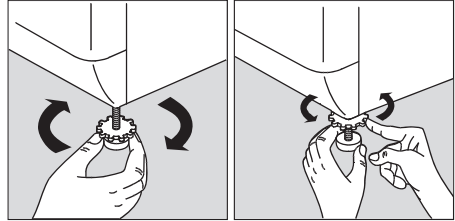
Elektromos csatlakoztatás

A mosógépet kizárólag 230 V-os egyfázisú hálózathoz szabad csatlakoztatni. Ellenőrizze a biztosítékot: 13 A 230 V esetén. A készüléket tilos hos-

szabítóhoz vagy elosztóhoz csatlakoztatni. Ügyeljen arra, hogy a dugasz földelve van, és hogy megfelel az érvényben lévő előírásoknak.

Elhelyezés


A készüléket sima és kemény felületen, szellőzött helyiségben kell elhelyezni. Gondoskodjon arról, hogy a készülék ne érjen hozzá a falhoz vagy a többi berendezéshez. A pontos vízszintbe állítás megelőzi a vibrációt, a zajt és a készülék elmozdulását az üzemelés alatt.




KÖRNYEZET

A készülék hulladékba helyezése



A  jelzéssel ellátott valamennyi anyag újrahasznosítható. Ezeket gyűjtésre és újrahasznosításra adja le a megfelelő hulladékgyűjtő telep-helyeken (érdeklődjön a helyi önkormányzatnál). A készülék hulladékba helyezésekor távolítsa el minden olyan alkatrészt, amely másokra veszélyes lehet: vágja el a hálózati tápkábelt a készülék alapzatánál.

A terméken vagy a csomagoláson található  szimbólum azt jelzi, hogy a termék nem kezelhető háztartási hulladékként. Ehelyett le kell adni az elektromos és elektronikus berendezések megfelelő újrahasznosítási gyűjtőtelepén. Annak biztosításával, hogy a termék hulladékként történő elhelyezése megfelelően történik. Ön segíthet megelőzni a környezetre és az emberi egészségre gyakorolt potenciális negatív hatást, amit a termék nem megfelelő hulladékként történő kezelése idéz-

het elő. A termék újrahasznosítására vonatkozó részletesebb információt a helyi önkormányzatnál, a háztartási hulladékélelhelyezési szolgálatnál vagy abban a boltban kaphat, ahol a terméket vásárolta.

Környezetvédelem



Ha takarékoskodni szeretne a vízzel, energiával, és hozzá szeretne járulni a környezet védelméhez, az alábbiakat javasoljuk:

- Amikor csak lehetséges, használja a készüléket teljes kapacitással, és kerülje a részölteteket.
- Csak az erősen szennyezett darabokhoz használja az előmosás vagy az áztatás programokat.
- A vízkeménységnek, a töltet méretének és a mosnivaló szennyezettségének figyelembe vételével megfelelő mennyiségű mosószert használjon.

Electrolux. Thinking of you.

Více o nás naleznete na adrese www.electrolux.com

BEZPEČNOSTNÍ INFORMACE

Před instalací a používáním tohoto spotřebiče si pozorně přečtete následující body. Tento návod k použití uložte u spotřebiče.

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Tento spotřebič neupravujte ani se jej nepokoušejte upravovat. Bylo by to nebezpečné.
- Dbejte na to, aby před spuštěním pracího programu byly z prádla odstraněny všechny mince, zavírací špendlíky, brože, šrouby atd. Pokud by zůstaly v prádle, mohly by pračku vážně poškodit.
- Použijte doporučené množství pracího prostředku.
- Malé kousky prádla (ponožky, opasky atd.) vložte společně do malého plátěného vaku nebo do povlečení na polštář.
- Po používání spotřebiče zavřete vodovodní kohout a odšroubujte přívodní hadici.
- Před čištěním nebo údržbou vždy odpojte spotřebič od elektrické sítě.
- Neperte v pračce prádlo s kosticemi ani nezaobroubené nebo natržené oděvy.


Instalace

- Spotřebič vybalte nebo požádejte o jeho vybalení hned při jeho dodání. Zkontrolujte, zda není vnější povrch pračky jakkoli poškozen. Veškerá poškození během přepravy nahlasejte maloobchodnímu prodejci.
- Před instalací spotřebiče odstraňte všechny přepravní šrouby a obaly.
- Připojení k přívodu vody musí být provedeno kvalifikovaným instalatérem.
- Potřebuje-li vaše domácí elektrická instalace úpravu umožňující připojení spotřebiče, využijte služeb kvalifikovaného elektrikáře.
- Dbejte na to, aby napájecí šňůra nebyla po instalaci zachycena pod spotřebičem.
- Je-li spotřebič instalován na podlaze pokryté kobercem, dbejte na to, aby koberec neblokoval větrací otvory umístěné na základně spotřebiče.
- Spotřebič musí být opatřen uzemňovou sítovou zástrčkou, která odpovídá předpisům.
- Před připojením tohoto spotřebiče k elektrické síti si pozorně přečtete pokyny v kapitole nazvané "Připojení k elektrické síti".

- Výměnu napájecí šňůry smí provést pouze autorizovaný servisní technik.
- Výrobce nemůže být zodpovědný za žádné škody vyplývající z nesprávné instalace.

Opatření na ochranu před mrazem

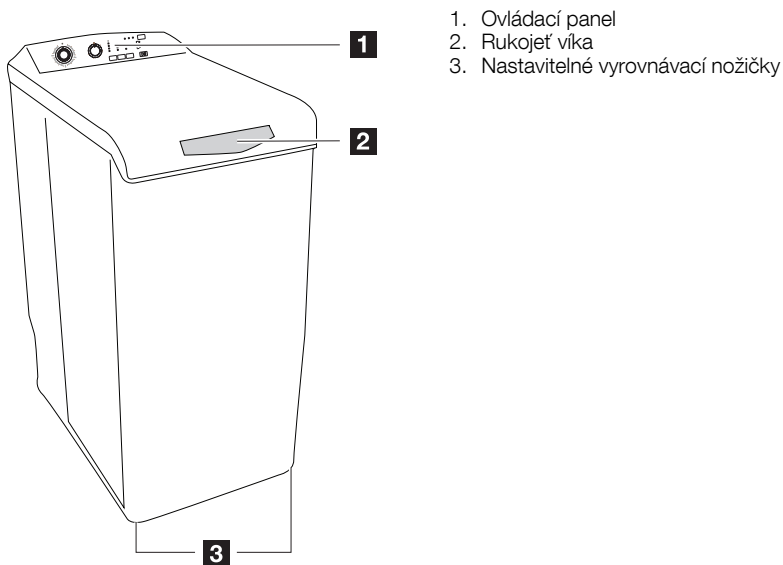
Jestliže je spotřebič vystaven teplotám nižším než 0 °C, musí být provedena následující bezpečnostní opatření:

- Zavřete vodovodní kohout a odpojte přívodní hadici.
 - Vložte konec této hadice a vypouštěcí hadice do nádoby postavené na podlaze.
 - Zvolte program vypouštění a nechte jej běžet až do konce cyklu.
 - Otočením voliče programu do polohy "Stop"  odpojte pračku od elektrické sítě.
 - Vytáhněte zástrčku ze zásuvky.
 - Vraťte přívodní a vypouštěcí hadici na místo. Takto se vypustí voda zbývající v hadicích a zabrání se tvorbě ledu, který by poškodil pračku.
- Před opětovným zapnutím pračky zajistěte, aby byla instalována v místě, kde teplota neklesne pod bod mrazu.

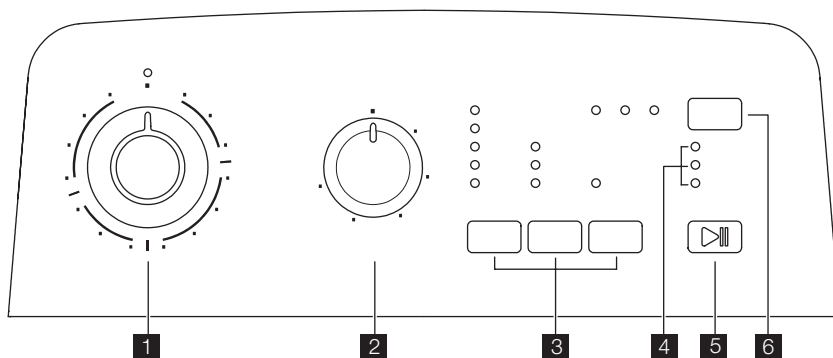
Použití

- Tento spotřebič je určen k normálnímu použití v domácnosti. Nepoužívejte jej ke komerčním, průmyslovým, ani žádným jiným účelům.
 - Před praním si prohlédněte pokyny na štítku každého kusu prádla.
 - Do pračky nedávejte kusy oděvu, ze kterých byly skvrny odstraňovány benzínem, alkoholem, trichlorethylenem apod. Jestliže jste takové odstraňovače skvrn použili, počkejte, až se tyto látky odpaří, a teprve pak vložte oděvy do bubny pračky.
 - Vyprázdněte kapsy a prádlo rozložte.
 - Tento spotřebič nesmějí používat osoby (včetně dětí) se sníženými fyzickými, smyslovými nebo duševními schopnostmi, nebo bez patřičných zkušeností a znalostí, pokud je nesledují osoby odpovědné za jejich bezpečnost, nebo jim nedávají příslušné pokyny k použití spotřebiče.
- Na děti je třeba dohlédnout, aby si se spotřebičem nehrály.

POPIS SPOTŘEBIČE

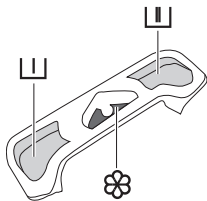


Ovládací panel



1. Volič programu
2. Volič rychlosti odstředování
3. Tlačítka a jejich funkce
4. Kontrolky průběhu cyklu
5. Tlačítko „Start/Pauza“
6. Tlačítko „Odložený start“

Příhrádka dávkovače



Předpírka

Praní

Aviváž (neplňte nad symbol MAX)

JAK SPUSTIT CYKLUS PRANÍ?

První použití

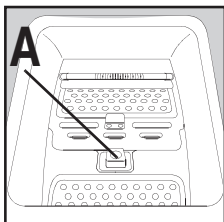
- Zkontrolujte, zda elektrické a vodovodní přípojky vyhovují pokynům k instalaci.
- Z bubnu vyjměte polystyrénovou vložku a všechny další předměty.

- Spusťte první cyklus praní při 90 °C bez jakékoli prádla, ale s pracím prostředkem, aby se vyčistila nádrž na vodu.

DENNÍ POUŽÍVÁNÍ

Vložení prádla

- Otevřete víko pračky.
- Otevřete buben stisknutím zajišťovacího tlačítka A: automaticky se otevřou obě křídla dvířek bubnu.
- Vložte prádlo, zavřete buben a víko pračky.



- Upozornění** Před zavřením víka pračky zkontrolujte, zda je buben řádně zavřený:
- když jsou obě křídla dvířek zavřená,
 - je zajišťovací tlačítko A vysunutě.

Dávkování pracích prostředků

Nasypte příslušné množství pracího prášku do komory pro praní a, pokud jste zvolili funkci "předpírka", také do komory pro předpírku . Podle potřeby nalijte do komory označené avivážní prostředek.

Volba požadovaného programu

Otočte voličem programu na požadovaný program Tlačítko „Start/Pauza“ bliká zeleně. Otočíte-li v průběhu cyklu voličem programů na jiný program, pračka nebude na tento nově zvolený program reagovat. Tlačítko „Start/Pauza“ bliká několik sekund červeně.

Volba teploty

Opakovaným stisknutím tlačítka „Nastavení teploty“ můžete zvýšit nebo snížit teplotu (viz „Prací programy“). Symbol odpovídá praní za studena.

Volba rychlosti odstředění

Otočte voličem rychlosti odstředění na požadovanou rychlost. Můžete také zvolit „Zastavení máchání“ nebo „Noční cyklus“ . Maximální rychlosti odstředění viz „Prací programy“. Pokud jste zvolili funkci „Zastavení máchání“ nebo „Noční cyklus“ , je na konci programu nutné pro ukončení cyklu a vypuštění vody zvolit program „Odstředění“ nebo „Vypouštění“ .

Volba funkcí

Různé možnosti musíte zvolit po výběru programu a před stisknutím tlačítka „Start/Pauza“ (viz tabulka „Prací programy“). Stiskněte požadované(a) tlačítko(a): rozsvítí se příslušné kontrolky. Dalším stisknutím kontrolky zhasnou. Jestliže některá z možností není kompatibilní s vybraným programem, začne tlačítko „Start/Pauza“ blikat červeně.

Funkce "Předpírka"

Spotřebič spustí předpírku na max. 30 °C.

Funkce „Denní“


Tato možnost umožňuje spustit prací cyklus mírně zašpiněného prádla po zkrácenou dobu.


„Extra krátký“



Doba praní bude zkrácena v závislosti na vybraném programu.


Funkce „Extra máchání“





Pračka přidá během cyklu jedno nebo více máchání. Tato možnost se doporučuje pro osoby s citlivou pokožkou a v oblastech s měkkou vodou.


„Odložený start“ 


Tato funkce umožňuje odložit spuštění pracího programu o 3, 6 nebo 9 hodin stisknutím tlačítka „Odložený start“ .

Čas odloženého startu můžete změnit nebo zrušit kdykoli před stisknutím tlačítka „Start/Pauza“  opětovným stisknutím tlačítka „Odložený start“  (když jsou všechny kontrolky zhasnuty, prací program se ihned spustí).


Jestliže jste již stiskli tlačítko „Start/Pauza“  a chcete změnit nebo zrušit odložený start, postupujte následovně:

- Pro zrušení odloženého startu a okamžité spuštění cyklu stiskněte tlačítko „Start/Pauza“  a poté „Odložený start“ . Stisknutím tlačítka „Start/Pauza“  spustíte program.
- Chcete-li změnit dobu odloženého startu, musíte přejít přes polohu „Stop“  a znovu naprogramovat požadovaný cyklus.

Víko pračky je během odloženého startu zablokované. Potřebujete-li je otevřít, musíte nejdříve pračku pozastavit stisknutím tlačítka „Start/Pauza“ .

. Po opětovném zavření víka stiskněte tlačítko „Start/Pauza“ .

Spuštění programu

Stisknutím tlačítka „Start/Pauza“  spustíte program. Příslušná kontrolka se rozsvítí zeleně.



Volič programů zůstává po celý cyklus nehybný; to je normální jev. Svítí kontrolka odpovídající aktuálnímu cyklu

 + : Předpírka + praní



 + : Máchání + odstředování

: Konec cyklu


Přerušení programu**Přidání prádla v průběhu prvních 10 minut**

Stiskněte tlačítko „Start/Pauza“ : po dobu pozastavení pračky bude příslušná kontrolka zeleně blikat. Otevření víka je možné až za přibližně 2 minuty po zastavení pračky. Chcete-li, aby program pokračoval, znovu stiskněte tlačítko „Start/Pauza“ .




Změna probíhajícího programu


Před provedením jakékoli změny probíhajícího programu je nutné pozastavit pračku stisknutím tlačítka „Start/Pauza“ . Jestliže změna není možná, tlačítko „Start/Pauza“  bliká několik sekund červeně. Chcete-li i přesto změnit program, je nutné zrušit právě probíhající program (viz níže).

Zrušení programu

Jestliže si přejete zrušit program, otočte voličem programů do polohy „Stop“ .

Konec programu

Pračka se automaticky vypne, tlačítko „Start/Pauza“  zhasne a rozsvítí se kontrolka „Konec cyklu“ . Otevření víka je možné až za přibližně 2 minuty po zastavení pračky. Otočte voličem programů do polohy „Stop“ . Vyjměte prádlo. Vytáhněte zástrčku ze zásuvky a zavřete kohoutek přívodu vody.

 **Pohotovostní režim**: po dokončení programu dojde po několika minutách k zapnutí systému pro úsporu energie a kontrolky se roz-

svítí. Stisknutím jakéhokoliv tlačítka se spotřebič přepne z úsporného energetického režimu.

PRACÍ PROGRAMY

Program / Druh prádla	Náplň	Možné funkce
 Bavlna (studená - 90°) : bílá nebo barevná, např. normálně zašpiněné pracovní oděvy, ložní povlečení, stolní prádlo, spodní prádlo, ručníky. Max. rychlost odstředění: 1000/900 ot/min ¹⁾	5,5 kg	Zastavení máchání, Noční cyklus, Předpírka, Denní, Extra krátký, Extra máchání, Odložený start
 Syntetické (studená - 60°) : tkaniny ze syntetických vláken, spodní prádlo, barevné tkaniny, nežehlivé košile, blůzy. Max. rychlost odstředění: 900 ot/min	2,5 kg	Zastavení máchání, Noční cyklus, Předpírka, Denní, Extra krátký, Extra máchání, Odložený start
 Jemné (studená - 40°) : pro všechny jemné tkaniny, např. záclony. Max. rychlost odstředění: 700 ot/min	2,5 kg	Zastavení máchání, Noční cyklus, Předpírka, Denní, Extra krátký, Extra máchání, Odložený start

Program / Druh prádla	Náplň	Možné funkce
 Hedvábí (studená - 30°): pro hedvábí, které lze prát v pračce, a smíšené syntetické prádlo. Max. rychlost odstředění: 700 ot/min	2,5 kg	Zastavení máchání, Noční cyklus, Odložený start
 Vlna (studená - 40°): vlna vhodná k praní v pračce s označením „čistá střížní vlna vhodná k praní v pračce, nesráží se“. Max. rychlost odstředění: 1000/900 ot/min ¹⁾	1,0 kg	Zastavení máchání, Noční cyklus, Odložený start
 Dámské prádlo (studená - 40°): pro velmi jemné prádlo, např. dámské spodní prádlo. Max. rychlost odstředění: 1000/900 ot/min ¹⁾	1,0 kg	Zastavení máchání, Noční cyklus, Odložený start
 Namáčení (30°): namáčení velmi zašpiněného prádla. Buben se zastaví naplněný vodou.	5,5 kg	Odložený start
 Máchání: s tímto programem lze vymáchat prádlo prané v ruce. Max. rychlost odstředění: 1000/900 ot/min ¹⁾	5,5 kg	Zastavení máchání, Noční cyklus, Extra máchání, Odložený start
 Vypouštění: po „Zastavení máchání“ (nebo po „Nočním cyklu“) provede cyklus vypouštění.	5,5 kg	
 Odstředění: odstředivací cyklus od 500 do 1000/900 ¹⁾ ot/min po „Zastavení máchání“ (nebo po cyklu „Noční cyklus“).	5,5 kg	Odložený start
 Úsporný²⁾ (40° - 90°): bílé nebo barevné, např. normálně zašpiněné pracovní oděvy, ložní povlečení, stolní prádlo, spodní prádlo, ručníky. Max. rychlost odstředění: 1000/900 ot/min ¹⁾	5,5 kg	Zastavení máchání, Noční cyklus, Předpírka, Extra máchání, Odložený start
 Snadné žehlení (studená - 60°): pro bavlnu a syntetiku. Snižuje zmačkání prádla a usnadňuje žehlení. Max. rychlost odstředění: 900 ot/min	1,0 kg	Zastavení máchání, Předpírka, Extra máchání, Odložený start
 Záclony (studená - 40°): pro praní záclon. Je zapnuta možnost „Předpírka“. Max. rychlost odstředění: 700 ot/min	2,5 kg	Zastavení máchání, Noční cyklus, Extra máchání, Odložený start
 Přikrývka (30° - 40°): pro praní dek a prošívaných přikrývek. Max. rychlost odstředění: 700 ot/min	2,5 kg	Odložený start

1) Podle modelu.

2) Zkušební program pro ověřovací test podle normy CEI 456 (program Eco 60°): 49 l / 0,94 kWh / 205 min

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Před čištěním odpojte pračku od sítě.

Odstranění vodního kamene z pračky

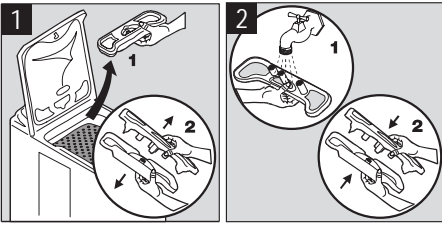
Pro odstranění vodního kamene z pračky použijte vhodný nekorozivní prostředek určený pro pračky. Dodržujte doporučené dávkování a intervaly odstraňování vodního kamene, uvedené na štítku výrobku.

Vnější povrch

Vnější povrch pračky umývejte teplou vodou s čisticím prostředkem. Nikdy nepoužívejte alkohol, rozpouštědla nebo podobné prostředky.

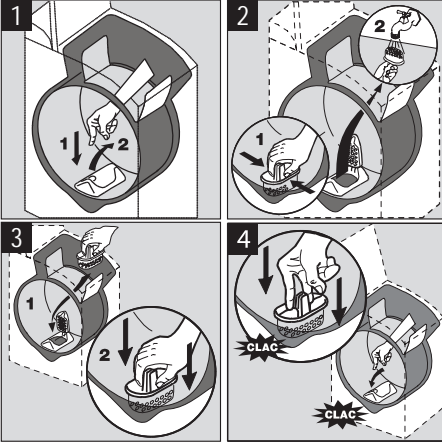
Příhrádka dávkovače

Při čištění postupujte následujícím způsobem:



Filtr

Pravidelně čistěte filtr na zachycování různých předmětů, který se nachází v dolní části bubny:

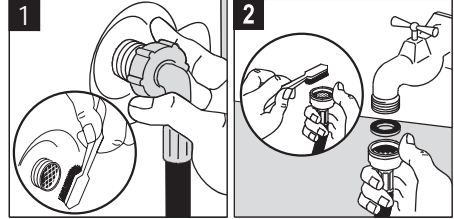


Zkontrolujte, zda je filtr dobře připevněn ještě před zavřením tak, že posunete nahoru a dolů prostřední výčnělek.



Filtry přívodu vody

Při čištění postupujte následujícím způsobem:



PROBLÉMY PŘI PROVOZU

Tento spotřebič byl před opuštěním výrobního závodu mnohokrát kontrolován. Pokud však přesto

zjistíte chybnou funkci, nejprve se řiďte níže uvedenými radami, a teprve pak zavolejte servis.

Problémy	Příčiny
Pračka se nespouští nebo se neplní vodou:	<ul style="list-style-type: none"> pračka není správně zapojená do zásuvky, elektrická instalace nefunguje, došlo k výpadku napájení, víko pračky a dvířka bubny nejsou správně zavřená, nebyl správně zvolen příkaz ke spuštění programu, byl odpojen přívod vody, byl zavřen vodovodní kohoutek, filtry přívodu vody jsou zanesené, na hadici přívodu vody se objevila červená značka.
Pračka se napouští vodou, ale hned ji vypouští:	<ul style="list-style-type: none"> vypouštěcí oblouk ve tvaru U je upevněn příliš nízkou (viz část Instalace).
Pračka nemáchá nebo nevypouští:	<ul style="list-style-type: none"> vypouštěcí hadice je ucpaná nebo přehnutá, vypouštěcí filtr je neprůchodný, zareagoval detektor nevyváženého rozložení prádla: prádlo je v bubnu rozloženo nerovnoměrně, byl zvolen program „Vypouštění“, „Noční klid“ nebo „Zastavení máchání“, nehodná výška vypouštěcího oblouku tvaru U.

Problémy	Příčiny
Okolo pračky je voda:	<ul style="list-style-type: none"> • přílišné množství pracího prostředku způsobilo přetečení pěny, • použitý prací prostředek není vhodný pro praní v pračce, • vypouštěcí oblouk tvaru U není správně připevněn, • vypouštěcí filtr nebyl vrácen zpět na místo, • přírodní hadice netěsní.
Výsledky praní jsou neuspokojivé:	<ul style="list-style-type: none"> • použitý prací prostředek není vhodný pro praní v pračce, • v bubnu je příliš mnoho prádla, • zvolený prací cyklus je nevhodný, • málo pracího prostředku.
Spotřebič vibruje, je hlučný:	<ul style="list-style-type: none"> • ze spotřebiče nebyl odstraněn všechen obalový materiál (viz část Instalace), • spotřebič nestojí rovně a je nevyvážený, • spotřebič je příliš blízko stěny nebo nábytku, • prádlo je nerovnoměrně rozprostřeno v bubnu, příliš málo prádla, • spotřebič je v záběhu, hluk časem zmizí.
Prací cyklus je příliš dlouhý:	<ul style="list-style-type: none"> • filtry přívodu vody jsou zanesené, • byla přerušena dodávka elektrického proudu nebo vody, • zareagoval detektor přehřívání motoru, • teplota přívodu vody je nižší než obvykle, • zareagoval bezpečnostní systém detekce pěny (příliš mnoho pracího prostředku) a pračka začala vypouštět pěnu, • zareagoval detektor nevyváženého rozložení prádla: byla přidána další fáze, aby došlo k rovnoměrnějšímu rozložení prádla v bubnu.
Pračka se během pracího cyklu zastavuje:	<ul style="list-style-type: none"> • poruchy dodávky vody nebo elektrického proudu, • zvolili jste funkci „Zastavení máchání“, • dvířka bubnu jsou otevřená.
Víko nejede na konci cyklu otevřít:	<ul style="list-style-type: none"> • teplota v bubnu je příliš vysoká, • víko se odblokuje 1 až 2 minuty po skončení cyklu.
Při naplnění přihrádky dávkovače steče aviváž rovnou do bubnu:	<ul style="list-style-type: none"> • překročili jste značku MAX.
Tlačítko „Start/Pauza“ ¹⁾ bliká červeně ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • víko není správně zavřené, • vypouštěcí filtr je neprůchodný, • vypouštěcí hadice je ucpaná nebo přehnutá, • vypouštěcí hadice je upevněna příliš vysoko (viz část „Instalace“), • vypouštěcí čerpadlo je zablokované, • přívod vody je ucpaný, • vodovodní kohoutek je uzavřený, přívod vody byl odpojen.

1) U některých modelů může zaznít zvukový signál.

2) Po odstranění všech problémů znovu spusťte přerušovaný program stisknutím tlačítka „Start/Pauza“.

PRACÍ PROSTŘEDKY A PŘÍSADY

Používejte pouze prací prostředky a přídatné látky určené k použití v pračkách. Nedoporučujeme míchání různých druhů pracích prostředků. Může to narušit prádlo. Pro prací prášky nejsou žádná omezení. Tekuté prací prostředky se nesmí použí-

vat, byla-li zvolena předpírka. U cyklů bez předpírky musí být přidávány pomocí dávkovací koule. Prací prostředky v tabletách nebo v dávkách musí být vloženy do oddílu pro prací prostředek v přihrádce dávkovače vaší pračky.

TECHNICKÉ ÚDAJE

ROZMĚRY	Výška	850 mm
	Šířka	400 mm
	Hloubka	600 mm

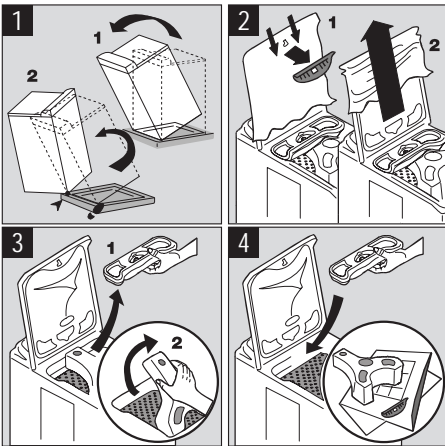
SÍŤOVÉ NAPĚTÍ / KMITOČET CELKOVÝ PŘÍKON		230 V / 50 Hz 2300 W
TLAK VODY	Minimální Maximální	0,05 MPa (0,5 bar) 0,8 MPa (8 bar)
Vodovodní přípojka		Typ 20/27



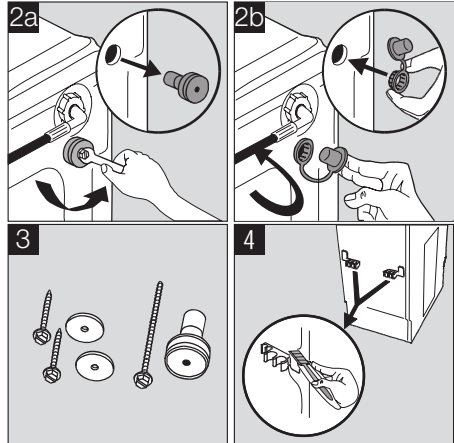
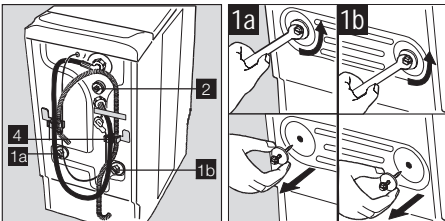
INSTALACE

Před prvním použitím odstraňte všechny ochranné přepravní obaly. Uschovejte si je pro případ potřeby při příští přepravě: Přeprava nezajištěného spotřebiče může poškodit vnitřní součásti a způsobit úniky a poruchy funkce. Spotřebič může být také poškozen nárazem.

Vybalení

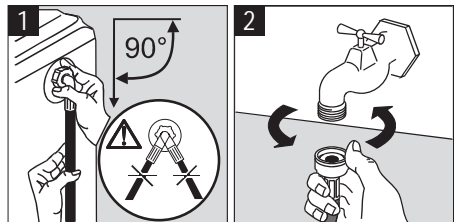


Odstrojení



Chcete-li pračku instalovat tak, aby byla vyrovnaná se sousedícím nábytkem, postupujte podle obrázku 4.

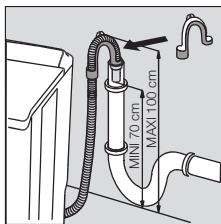
Přívod vody



V případě potřeby posuňte přívodní hadici do směru jako na obrázku 1. Postupujte tak, že povolíte pojistnou matici přívodní hadice a umístíte přívodní hadici dolů, jak je nakresleno na obrázku 1. Utáhněte pojistnou matici a zkontrolujte, zda hadice neuniká. Otevřený vodovodní kohout je zavřený. Zkontrolujte, zda nedochází k únikům vody. Přívodní hadici nelze prodlužovat. Jestliže je příliš krátká, obraťte se na poprodejní servis.

Vypouštění

Na vypouštěcí hadici nasadíte oblouk ve tvaru U. Tuto sestavu umístíte v místě připojení na vypouštěcí potrubí (nebo do vylévky) ve výšce mezi 70 a 100 cm. Zajištěte bezpečné připevnění. Na konci vypouštěcí hadice musí být umožněn přístup vzduchu, aby bylo vyloučeno nebezpečí nasávání kapaliny.



Vypouštěcí hadice nesmí být nikdy natahována a prodlužována. Jestliže je příliš krátká, obraťte se na servis.

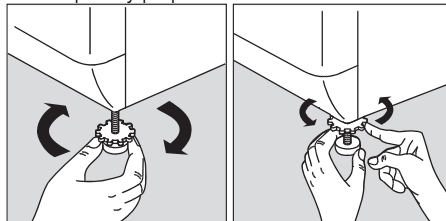
Připojení k elektrické síti

Tato pračka smí být připojena pouze k jednofázovému napětí 230 V. Zkontrolujte dimenzování po-

jistky: 13 A pro 230 V. Tento spotřebič nesmí být připojen pomocí prodlužovací šňůry nebo rozbočky. Zkontrolujte, zda je zásuvka uzemněna a zda je uzemnění provedeno podle platných předpisů.



Umístění


Pračku postavte na rovný a tvrdý povrch ve větraném místě. Dbejte na to, aby se pračka nedotýkala stěny nebo nábytku. Přesné vyvážení pračky vodovouhrou omezuje vibrace a hluk a zabraňuje posunutím pračky při praní.



ŽIVOTNÍ PROSTŘEDÍ


Likvidace spotřebiče

 Všechny materiály opatřené symbolem  jsou recyklovatelné. Odveďte je do sběrného dvora (bližší informace zjistíte na místním úřadě), aby mohly být shromážděny a recyklovány. Při likvidaci spotřebiče odstraňte všechny části, které by mohly být nebezpečné pro ostatní: odřízněte napájecí šňůru na dolní části spotřebiče.

Symbol  na výrobku nebo jeho obalu udává, že s tímto výrobkem nelze zacházet jako s domovním odpadem. Je nutné jej odvézt do příslušného sběrného místa pro recyklaci elektrického a elektronického zařízení. Zajištěním správné likvidace tohoto výrobku pomůžete zabránit případným negativním dopadům na životní prostředí a lidské zdraví, které by jinak byly způsobeny nevhodnou

likvidací výrobku. Podrobnější informace o recyklaci tohoto spotřebiče získáte na místním obecním úřadu, středisku pro likvidaci domovního odpadu nebo v obchodě, kde jste tento spotřebič zakoupili.

Ochrana životního prostředí

 Dodržujte následující doporučení, ušetříte tak vodu i energii a přispějete k ochraně životního prostředí:

- pokud je to možné, využívejte plnou kapacitu pračky a vyhýbejte se částečnému naplnění.
- Programy s předpírkou a namáčením používejte pouze pro silně zašpiněné prádlo.
- Používejte takové množství pracího prostředku, které odpovídá tvrdosti vody, velikosti náplně prádla a stupni jeho znečištění.

Electrolux. Thinking of you.

Viac o nás na www.electrolux.com

BEZPEČNOSTNÉ POKYNY

Prečítajte si pozorne tieto pokyny pred montážou a uvedením spotrebiča do prevádzky. Návod na obsluhu uchovávajte v blízkosti spotrebiča.

Všeobecné bezpečnostné pokyny

- Spotrebič sa nesnažte meniť ani upravovať. Vystavili by ste sa tak riziku.
- Pred spustením programu prania odstráňte z bielizne všetky mince, zatváracie špendlíky, sponky, skrutky, atď. Takéto predmety by počas prania mohli vážne poškodiť spotrebič.
- Používajte odporúčané množstvo pracieho prostriedku.
- Malé kusy bielizne (ponožky, opasky, atď.) uložte do malej plátenej tašky alebo do obliečky od vankúša.
- Po použití spotrebiča odpojte a uzavrite prírodnú hadicu.
- Pred čistením alebo údržbou vždy spotrebič odpojte od elektrickej siete.
- V práčke neperte odevy s kosticovou výstužou, neobrúbené alebo natrhnuté odevy.


Inštalácia

- Spotrebič vybalte alebo si ho dajte vybalit ihneď po dodávke. Skontrolujte, či sa spotrebič počas prepravy nepoškodil. Všetky škody vzniknuté počas prepravy ohláste svojmu predajcovi.
- Pred montážou spotrebiča odstráňte všetky prepravné skrutky a obaly.
- Spotrebič môže pripojiť na prívod vody iba kvalifikovaný inštalatér.
- Prípadné zásahy do elektrickej siete v domácnosti môže vykonávať iba kvalifikovaný elektrikár.
- Presvedčte sa, že napájací elektrický kábel po montáži nezostal prichytený pod spotrebičom.
- Ak spotrebič uložíte na koberec, uistite sa, že koberec nemôže upchať vetracie otvory v spodnej časti spotrebiča.
- Spotrebič musí byť vybavený zástrčkou s uzemnením podľa príslušných predpisov.
- Pred zapojením spotrebiča do elektrickej siete si pozorne prečítajte pokyny v kapitole "Zapojenie do elektrickej siete".

- Napájací elektrický kábel môže vymieňať iba autorizovaný servisný technik.
- Výrobca nezodpovedá za prípadné poškodenie spôsobené nesprávnou inštaláciou.

Opatrenia proti nízkej teplote

Ak je práčka vystavená teplotám pod 0 °C, treba urobiť tieto opatrenia:

- Zavrite vodovodný ventil a odpojte prírodnú hadicu.
- Vložte koniec prírodnej a vypúšťacej hadice do misky položenej na podlahe.
- Zvoľte program Odčerpanie vody a nechajte ho bežať až do konca cyklu.
- Odpojte spotrebič od elektrickej siete otočením voliča programov do polohy "Stop" .
- Vytiahnite sieťovú zástrčku zo zásuvky.
- Vymeňte prírodnú a vypúšťaciu hadicu.

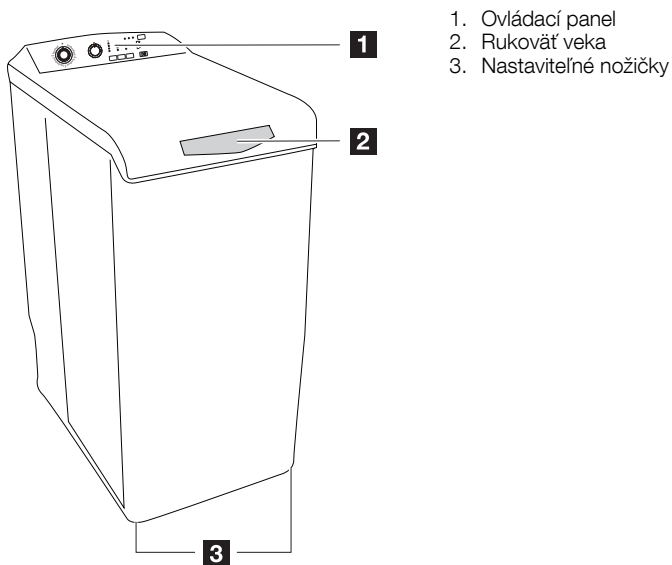
Tak vypustíte všetku vodu z hadíc a zabránite tvorbe ľadu, ktorý by mohol spotrebič poškodiť.

Pred opätovným spustením spotrebiča sa uistite, že je umiestnený v oblasti, kde teplota neklesá pod bod mrazu.

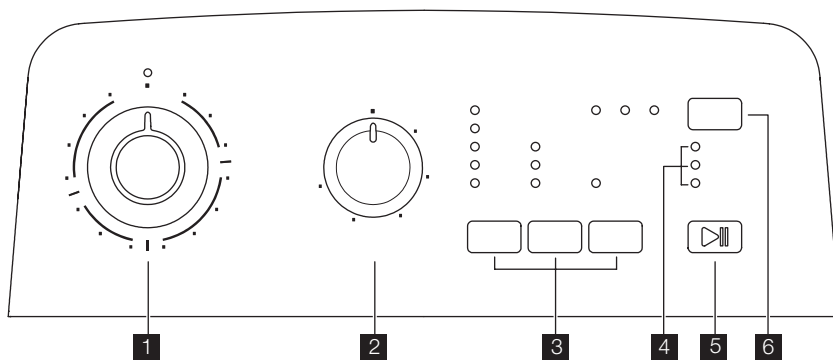
Použitie

- Spotrebič je určený na bežné používanie v domácnosti. Spotrebič nepoužívajte na komerčné, priemyselné alebo iné účely.
- Pred práním si prečítajte pokyny na etikete bielizne, ktorú chcete prať.
- Do práčky nekladajte bielizeň, u ktorej sa na odstránenie škvŕn používal benzín, alkohol, trichlóretylén, atď. Ak sa na odstránenie škvŕn používali takéto prostriedky, počkajte, kým sa vyparia a až potom vložte bielizeň do bubna.
- Vyprázdňte vrecká a bielizeň zložte.
- Tento spotrebič nie je určený, aby ho používali osoby (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo rozumovými schopnosťami, nedostatočnými skúsenosťami a vedomosťami, ak nie je zabezpečený dohľad alebo poučenie o používaní spotrebiča zo strany osoby zodpovednej za ich bezpečnosť. Nenechajte deti bez dozoru, aby ste mali istotu, že sa nebudú so spotrebičom hrať.

POPIS VÝROBKU

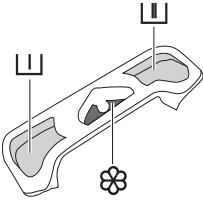


Ovládací panel



1. Volič programov
2. Volič otáčok odstredovania
3. Tlačidlá a ich funkcie
4. Kontrolky postupu cyklu
5. Tlačidlo „Start/Pauza“
6. Tlačidlo „Posunutý štart“

Zásobník



▬▬ Predpieranie

▬▬▬ Pranie

☼ Avivážny prostriedok (**výška hladiny nesmie presahovať symbol MAX M**)

AKO SPUSTIŤ CYKLUS PRANIA?

Prvé použitie

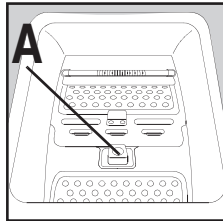
- i** • Zabezpečte, aby elektrické a vodovodné prípojky zodpovedali pokynom na inštaláciu.
- Odstráňte vložku z polystyrénu a všetky ostatné predmety v bubne.

- Spustíte prvý cyklus prania pri 90 °C. Do práčky nevkladajte bielizeň, použite iba prací prostriedok na vyčistenie zásobníka vody.

KAŽDODENNÉ POUŽÍVANIE

Vložte bielizeň

- Otvorte veko spotrebiča.
- Otvorte bubon stlačením blokovacieho tlačidla A: Automaticky sa otvoria dve poistky.
- Vložte bielizeň, zavrite bubon a veko práčky.



! Varovanie Pred zavretím veka práčky sa uistite, že bubon je riadne zavretý:

- obe poistky sú zavreté,
- blokovacie tlačidlo A je uvoľnené.

Dávkovanie pracích prostriedkov

Do dávkovacích priehradiek na pranie ▬▬▬ a predpieranie ▬▬ (ak ste zvolili voľbu "predpieranie") nasypete prací prášok. Podľa potreby nalejte avivážny prípravok do priehradky ☼.

Nastavenie programu

Volič programu nastavte na požadovaný program. Na tlačidle „Štart/Pauza“ začne blikať zelená kontrolka ▬▬.

Ak volič programov počas prebiehajúceho cyklu otočíte do polohy iného programu, spotrebič nespustí novo nastavený program. Na tlačidle „Štart/Pauza“ ▬▬ bude niekoľko sekúnd blikať červená kontrolka.

Nastavenie teploty

Opakovaným stláčaním tlačidla „Teplota“ ▬ zvýšite alebo znížite teplotu (pozri „Programy prania“). Symbol ✕ zodpovedá praniu v studenej vode.

Výber rýchlosti odstreďovania

Volič otáčok odstreďovania ☉ nastavte na požadované otáčky. Môžete tiež vybrať funkcie „Plákanie stop“ □ alebo „Nočný cyklus“ ☼.

Informácie o maximálnej rýchlosti odstreďovania nájdete v časti „Programy prania“.

Na konci programu, ak ste zvolili funkciu „Plákanie stop“ □ alebo „Nočný cyklus“ ☼, zvolte na ukončenie cyklu a vyprázdnenie vody program „Odstreďovanie“ ☉ alebo „Odčerpanie vody“ ▬▬▬.

Výber voliteľných funkcií

Rôzne voliteľné funkcie musíte nastaviť po nastavení programu a pred stlačením tlačidla „Štart/Pauza“ ▬▬ (pozri „Tabuľku programov“). Stlačte požadované tlačidlo (tlačidlá): rozsvietia sa príslušné kontrolky. Po opätovnom stlačení kontrolky zhasnú. Ak nie je niektorá z voliteľných funkcií kompatibilná so zvoleným programom, začne blikať červená kontrolka na tlačidle „Štart/Pauza“ ▬▬.

Voliteľná funkcia "Predpieranie" ▬▬


Spotrebič vykonáva predpieranie pri max. teplote 30°C.

Voliteľná funkcia „Denné pranie“ ☼

Táto voliteľná funkcia umožňuje spustiť skrátený prací cyklus pre mierne znečistenú bielizeň.


Voliteľná funkcia „Superrýchly“ 



Doba prania sa zníži v závislosti od zvoleného programu.


Voliteľná funkcia „Extra plákanie“ 





Práčka pridá jeden alebo viacero plákaní počas cyklu prania. Táto voliteľná funkcia sa odporúča pre ľudí s citlivou pokožkou a v oblastiach s mäkkou vodou.



„Posunutý štart“ 

Táto voliteľná funkcia vám umožňuje odložiť spustenie programu prania o 3, 6 alebo 9 hodín stlačením tlačidla „Posunutý štart“ .

Dobu posunutia štartu môžete zmeniť alebo zrušiť kedykoľvek pred stlačením tlačidla „Štart/Pauza“ , a to opätovným stlačením „Posunutý štart“  (po zhasnutí všetkých kontroliek sa okamžite začne prací program).

Ak ste už stlačili tlačidlo „Štart/Pauza“ , a chcete zmeniť alebo zrušiť posunutý štart, postupujte nasledovne:



- Ak chcete zrušiť odloženie spustenia a cyklus spustiť ihneď, stlačte „Štart/Pauza“  a potom „Posunutý štart“ . Stlačením tlačidla „Štart/Pauza“  spustíte cyklus.
- Ak chcete zmeniť časovú predvoľbu, otočte volič programov do polohy „Stop“  a cyklus preprogramujte.



Počas doby posunutého času spustenia bude veko zablokované. Ak ho potrebujete otvoriť, musíte najprv prerušiť činnosť spotrebiča stlačením tlačidla „Štart/Pauza“ . Po opätovnom zatvorení veka stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“ .

Štart programu

Stlačením tlačidla „Štart/Pauza“  spustíte cyklus. Rozsvieti sa príslušná zelená kontrolka.



Je normálne ak sa volič programu počas cyklu nebude pohybovať. Rozsvieti sa kontrolka, ktorá zodpovedá aktuálnej fáze prania.

 +  : Predpiekanie + pranie



 +  : Plákanie + odstredovanie

 : Koniec cyklu

Prerušenie programu**Pridávanie bielizne počas prvých 10 minút**

Stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“  : kým bude činnosť práčky prerušená, bude blikať príslušná zelená kontrolka. Veko možno otvoriť do 2 minút po zastavení práčky. Program bude pokračovať po opätovnom stlačení tlačidla „Štart/Pauza“ .




Zmeny počas prebiehajúceho programu

Ak chcete zmeniť prebiehajúci program, musíte najskôr prerušiť činnosť práčky stlačením tlačidla „Štart/Pauza“ . Ak nie je možná úprava, na tlačidlo „Štart/Pauza“  bude niekoľko sekúnd blikať červená kontrolka. Ak stále chcete zmeniť program, musíte prebiehajúci program zrušiť (pozri nižšie).

Zrušenie programu

Ak chcete program zrušiť, otočte volič programov do polohy „Stop“ .

Koniec programu

Prací program skončí automaticky, kontrolka tlačidla „Štart/Pauza“  zhasne a rozsvieti sa kontrolka „Koniec cyklu“ . Veko možno otvoriť do 2 minút po zastavení práčky. Otočte koliesko voliča programu do polohy „Stop“ . Vyberte bielizeň. Odpojte spotrebič od elektrickej siete a zavrte vodovodný ventil.



i Pohotovostný režim : niekoľko minút po dokončení programu sa aktivuje systém na úsporu energie a rozsvietia sa kontrolky prevádz-

ky. Stlačením ľubovoľného tlačidla práčky sa úsporný režim zruší.

PRACIE PROGRAMY

Program/Typ prania	Náplň	Voliteľné funkcie
 Bavlna (studená voda – 90°) : Biela alebo farebná bielizeň, napr. bežne znečistený pracovný odev, posteľná bielizeň, obrusy, spodná bielizeň, uteráky. Max. rýchlosť odstredovania: 1000/900 ot./min. ¹⁾	5,5 kg	Plákanie stop, Nočný cyklus, Predpiekanie, Denné pranie, Super rýchly, Extra plákanie, Posunutý štart

Program/Typ prania	Náplň	Voliteľné funkcie
 Syntetika (studená voda - 60°): Syntetické materiály, spodná bielizeň, farebné materiály, nekrčivé košeľe a blúzky. Max. rýchlosť odstreďovania: 900 ot./min.	2,5 kg	Plákanie stop, Nočný cyklus, Predpiekanie, Denné pranie, Super rýchly, Extra plákanie, Posunutý štart
 Jemná bielizeň (studená voda - 40°): Pre všetky jemné materiály, napríklad záclony. Max. rýchlosť odstreďovania: 700 ot./min.	2,5 kg	Plákanie stop, Nočný cyklus, Predpiekanie, Denné pranie, Super rýchly, Extra plákanie, Posunutý štart
 Hodváb (studená voda - 30°): Pre hodváb vhodný na pranie v práčke a zmesové syntetické materiály. Max. rýchlosť odstreďovania: 700 ot./min.	2,5 kg	Plákanie stop, Nočný cyklus, Posunutý štart
 Vlna (studená voda - 40°): Vlnené materiály určené na pranie v práčke, s etiketou „čistá strižná vlna, určená na pranie v práčke, nezráža sa“. Max. rýchlosť odstreďovania: 1000/900 ot./min. ¹⁾	1,0 kg	Plákanie stop, Nočný cyklus, Posunutý štart
 Spodná bielizeň (studená voda - 40°): Pre veľmi jemné materiály, napr. spodnú bielizeň. Max. rýchlosť odstreďovania: 1000/900 ot./min. ¹⁾	1,0 kg	Plákanie stop, Nočný cyklus, Posunutý štart
 Namáčanie (30°): Namáčanie pre veľmi špinavú bielizeň. Bubon je po zastavení naplnený vodou.	5,5 kg	Posunutý štart
 Plákanie: Pri tomto programe možno plákať ručne praná bielizeň. Max. rýchlosť odstreďovania: 1000/900 ot./min. ¹⁾	5,5 kg	Plákanie stop, Nočný cyklus, Extra plákanie, Posunutý štart
 Odčerpávanie vody: Spustí cyklus odčerpávania vody po programe s funkciou Plákanie stop (alebo Nočný cyklus).	5,5 kg	
 Odstreďovanie: Cyklus odstreďovania od 500 do 1000/900 ¹⁾ ot./min. po programe Plákanie stop (alebo Nočný cyklus).	5,5 kg	Posunutý štart
 Úsporný²⁾ (40° - 90°): Biela alebo farebná bielizeň, napr. bežne znečistený pracovný odev, posteľná bielizeň, obrusy, spodná bielizeň, uteráky. Max. rýchlosť odstreďovania: 1000/900 ot./min. ¹⁾	5,5 kg	Plákanie stop, Nočný cyklus, Predpiekanie, Extra plákanie, Posunutý štart
 Jednoduché žehlenie (studená voda - 60°): Na pranie bielizne a syntetiky. Zmierňuje krčenie a uľahčuje žehlenie. Max. rýchlosť odstreďovania: 900 ot./min.	1,0 kg	Plákanie stop, Predpiekanie, Extra plákanie, Posunutý štart

Program/Typ prania	Náplň	Voliteľné funkcie
 Záclony (studená voda - 40°): Na pranie záclon. Aktivuje sa voliteľná funkcia predpierania. Max. rýchlosť odstreďovania: 700 ot./min.	2,5 kg	Plákanie stop, Nočný cyklus, Extra plákanie, Posunutý štart
 Prikrývky (30° - 40°): Na pranie prikrývok a prešívanych tkanín. Max. rýchlosť odstreďovania: 700 ot./min.	2,5 kg	Posunutý štart

1) V závislosti od modelu.

2) Referenčný program na testovanie podľa normy CEI 456 (program Eko 60 °C): 49 l/0,94 kWh/205 min

OŠETROVANIE A ČISTENIE

Spotrebič pred čistením odpojte od elektrickej siete.

Odstraňovanie vodného kameňa

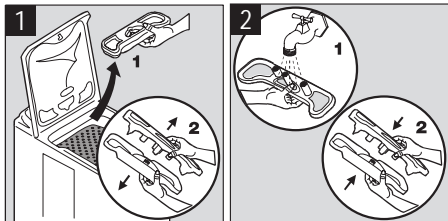
Ak chcete odstrániť vodný kameň, použite vhodný nekorozívny produkt určený pre práčky. Prečítajte si pokyny na výrobku, kde je uvedené odporúčané dávkovanie a ako často treba odstraňovať vodný kameň.

Vonkajší povrch

Na očistenie vonkajšieho povrchu spotrebiča použite teplú mydlovú vodu. Nikdy nepoužívajte alkohol, rozpúšťadlá alebo podobné produkty.

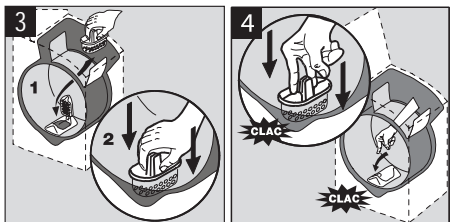
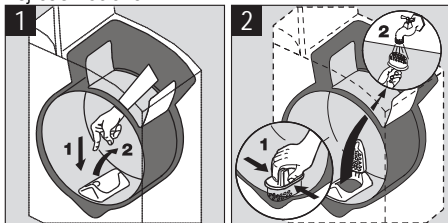
Zásobník

Čistenie :



Filter nečistôt

Pravidelne čistite filter, ktorý sa nachádza v spodnej časti bubna :

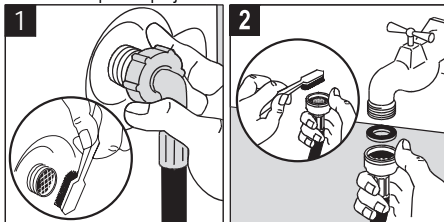


Pred zatvorením krytu skontrolujte, či filter dobre zapadol na miesto potiahnutím hore a dole proti strednej stene.



Filtere prítoku vody

Pri čistení postupujte nasledovne:



PROBLÉMY POČAS PREVÁDZKY

Spotrebič prešiel viacerými výstupnými kontrolami vo výrobnom závode. Ak by však došlo k poruche, najskôr si, prosím, prečítajte nižšie uvede-

ný text a až potom kontaktujte autorizované servisné stredisko.

Problémy	Príčiny
Práčka sa nespustí alebo sa nenaplní vodou:	<ul style="list-style-type: none"> • spotrebič nie je správne zapojený do elektrickej siete, sieť nefunguje, • veko spotrebiča a poistky bubna nie sú pevne zatvorené, • nebol správne zvolený príkaz na spustenie programu, • bol odpojený prívod vody, vodovodný ventil je zatvorený, • znečistené filtre prítoku vody, • na prítokovej hadici sa objaví červená značka.
Spotrebič sa naplní vodou a hneď vzápätí sa vyprázdni:	<ul style="list-style-type: none"> • Odtokový diel v tvare U je nainštalovaný príliš nízko (pozri časť Montáž).
Práčka nepláka alebo sa nevyprázdňuje:	<ul style="list-style-type: none"> • odtoková hadica je zablokovaná alebo ohnutá, • výpustný filter je zablokovaný, • aktivoval sa snímač rovnováhy: nerovnomerné rozloženie bielizne v bubne, • bol nastavený program „Odčerpanie vody“ alebo „Nočný cyklus“ alebo „Plákanie stop“, • nevhodná výška odtokového dielu v tvare U.
Rozliata voda okolo práčky:	<ul style="list-style-type: none"> • príliš veľké množstvo pracieho prostriedku spôsobilo vytečenie peny, • prací prostriedok nie je vhodný na pranie v práčke, • odtokový diel v tvare U nie je správne uchytený, • výpustný filter nebol namontovaný do pôvodnej polohy, • únik vody z prívodnej hadice.
Neuspokojivé výsledky prania:	<ul style="list-style-type: none"> • prací prostriedok nie je vhodný na pranie v práčke, • v bubne je príliš mnoho bielizne, • nevhodný cyklus prania, • nedostatočné množstvo pracieho prostriedku.
Spotrebič vibruje a je hlučný:	<ul style="list-style-type: none"> • neboli odstránené všetky kusy obalu zo spotrebiča (pozrite časť Inštalácia), • spotrebič nie je vo vodorovnej polohe a je nevyvážený, • spotrebič je umiestnený príliš blízko steny alebo nábytku, • bielizeň je v bubne nerovnomerne rozložená, príliš malé množstvo bielizne, • spotrebič je vo fáze rozbiehania, zvuk po čase zmizne.
Cyklus prania trvá príliš dlho:	<ul style="list-style-type: none"> • znečistené filtre prítoku vody, • bola odpojená dodávka vody alebo nastal výpadok v elektrickej sieti, • aktivoval sa snímač prehriatia motora, • teplota prítoku vody je nižšia ako zvyčajne, • aktivoval sa bezpečnostný systém detekcie peny (príliš mnoho pracieho prostriedku) a práčka začala vypúšťať penu, • aktivoval sa snímač rovnováhy: práčka pridala ešte jednu fázu, aby sa bielizeň v bubne rozložila rovnomernejšie.
Práčka sa zastaví počas cyklu prania:	<ul style="list-style-type: none"> • porucha dodávky vody alebo elektriny, • je nastavená funkcia Plákanie stop, • sú otvorené poistky bubna.
Veko sa po ukončení cyklu neotvorí:	<ul style="list-style-type: none"> • príliš vysoká teplota v bubne, • veko sa odblokuje 1 až 2 minúty po skončení cyklu.
Avivážny prostriedok zo zásobníka vyteká priamo do bubna:	<ul style="list-style-type: none"> • množstvo aviváže presahuje značku MAX.

Problémy	Príčiny
Na tlačidlo „Štart/Pauza“ ¹⁾ bliká červená kontrolka ²⁾ :	<ul style="list-style-type: none"> • veko nie je riadne zatvorené, • vypustný filter je zablokovaný, • odtoková hadica je zablokovaná alebo ohnutá, • odtoková hadica je uchytená príliš vysoko (pozri časť „Montáž“), • odtokové čerpadlo je zablokované, • potrubie je zablokované, • vodovodný kohútik je zatvorený, nie je k dispozícii prívod vody.

1) Pri niektorých modeloch môžu zaznieť zvukové signály

2) Po vyriešení problémov stlačte tlačidlo „Štart/Pauza“ a znovu spustíte prerušený program.

PRACIE A PRÍDAVNÉ PROSTRIEDKY

Používajte iba pracie a prídavné prípravky určené na použitie v automatickej práčke. Neodporúčame zmiešavať rozličné typy pracích prostriedkov. Bielieň by sa mohla poškodiť. Práškové pracie prostriedky možno používať bez obmedzenia. Kvapalné pracie prostriedky sa nesmú používať,

ak bolo zvolené predpieranie. U cyklov bez predpierania sa kvapalné pracie prostriedky musia nalievať do guľového dávkovacieho zásobníka. Pracie tablety alebo dávky pracieho prostriedku treba dať do priehradky na pracie prostriedky v zásobníku spotrebiča.

TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY

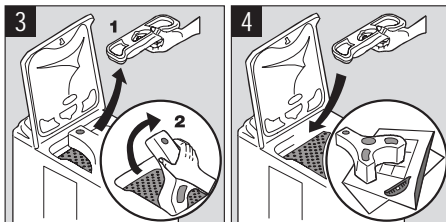
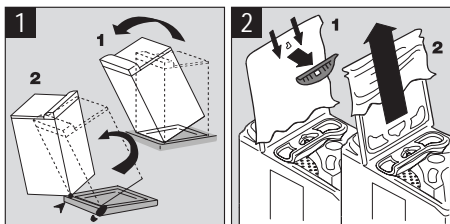
ROZMERY	Výška Šírka Hĺbka	850 mm 400 mm 600 mm
ELEKTRICKÉ NAPÄTIE /FREKVENCIA ELEKTRICKÝ PRÍKON		230 V / 50 Hz 2300/ W
TLAK VODY	Minimálny Maximálny	0,05 MPa (0,5 bar) 0,8 MPa (8 bar)
Prípojka na vodu		Typ 20/27



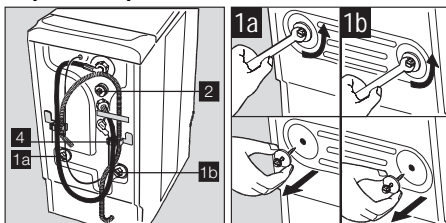
INŠTALÁCIA

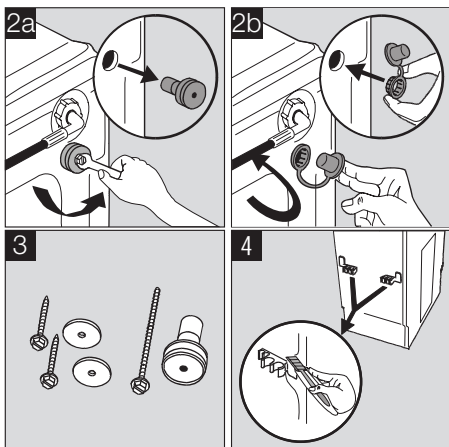
Pred prvým použitím spotrebiča odstráňte všetky časti obalov, ktoré slúžia na ochranu počas prepravy. Obal si odložte pre prípad prepravy v budúcnosti: Počas prepravy nezabezpečeného spotrebiča sa môžu poškodiť vnútorné komponenty, môžu vzniknúť netesnosti a poruchy. Spotrebič sa môže poškodiť aj pri fyzickom kontakte.

Rozbalenie



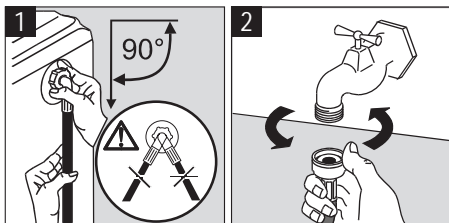
Príprava na prevádzku





Ak chcete nainštalovať práčku zarovno s okolitým nábytkom, postupujte podľa obrázku č. 4.



Prítok vody




V prípade nevyhnutnosti presuňte prívodnú hadicu v smere ako na obr. č. 1. Aby ste to mohli urobiť, uvoľnite maticu prívodnej hadice a hadicu umiestnite dolu, ako na obrázku č. 1. Opäť utiahnite maticu a skontrolujte, či neuniká voda. Otvorte uzáver vody. Skontrolujte, či niekde neuniká voda. Prívodná hadica sa nesmie predlžovať. Ak je hadica príliš krátka, obráťte sa na servisné stredisko.

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA

Likvidácia spotrebiča

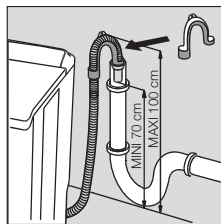
 Všetky materiály označené symbolom  sú recyklovateľné. Takéto materiály odovzdajte na skládke recyklovateľného odpadu (informujte sa u miestnych úradov). Pri likvidácii spotrebiča odstráňte všetky súčiastky, ktoré môžu byť nebezpečné pre iné osoby: spotrebič odpojte od elektrickej siete a odrežte napájací kábel v spodnej časti spotrebiča.

Symbol  na produkte alebo na jeho obale znamená, že tento výrobok sa nesmie likvidovať ako domový odpad. Výrobok sa musí odviezť na príslušné zberné miesto, kde sa uskutoční recyklácia elektrického a elektronického zariadenia. Za-

Vypustenie vody

Pripojte U-člen na výpustnú hadicu. Všetky časti výpustného systému umiestnite do výpuste (alebo do umývadla) vo výške 70-100 cm. Uistite sa, že všetky časti sú umiestnené v správnej polohe. Do konca hadice musí prenikať vzduch, aby nedošlo k sifónovému efektu.

Nikdy nenaťahujte výpustnú hadicu. Ak je hadica príliš krátka, obráťte sa na servisné stredisko.

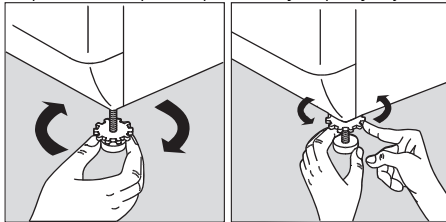


Elektrické zapojenie

Túto automatickú práčku možno zapojiť iba do jednofázovej siete 230 V. Skontrolujte poistky: 13 A na 230 V. Spotrebič sa nesmie zapájať do predlžovačky alebo viaczásuvkového rozbočovača. Uistite sa, že zástrčka je uzemnená a zodpovedá aktuálnym požiadavkám predpisov.

Umiestnenie

Spotrebič umiestnite na rovný, tvrdý povrch v dobre vetranom priestore. Uistite sa, že spotrebič sa nedotýka steny alebo iného nábytku. Pri správnom vyvážení spotrebiča nevznikajú vibrácie, hluk a spotrebič sa počas prevádzky nepohybuje.



bezpečte, že tento výrobok bude zlikvidovaný správnym postupom, aby ste predišli negatívnym vplyvom na životné prostredie a ľudské zdravie v dôsledku nesprávneho postupu pri likvidácii výrobku. Podrobnejšie informácie o recyklácii tohto výrobku dostanete od miestnych úradov, v zberných surovinách alebo u predajcu, kde ste spotrebič kúpili.

Ochrana životného prostredia



Odporúčame dodržiavať tieto pokyny z dôvodu úspory vody a energie, čo prispieva k ochrane životného prostredia:

- Vždy, keď je to možné, spotrebič naplňte na plnú kapacitu a neperte čiastočné dávky bielizne.

- Programy s predpieraním a namáčaním používajte iba u silno znečistenej bielizne.
- Použite vhodné množstvo pracieho prostriedku na príslušný stupeň tvrdosti vody, veľkosť náplne a stupeň znečistenia bielizne.



www.electrolux.com/shop

